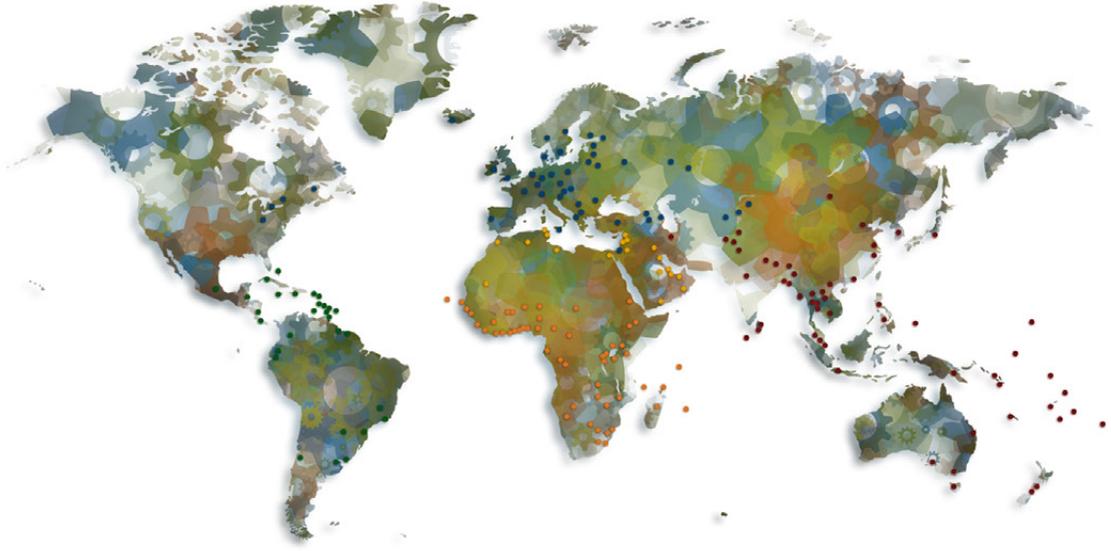




UNEVOC

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

المركز الدولي للتعليم  
والتدريب التقني والمهني



# شبكة يونيفوك دليل إجراءات التشغيل



مركز اليونسكو-يونيفوك الدولي للتعليم والتدريب التقني والمهني

بون، ألمانيا

© اليونسكو ٢٠١٥

إن هذا الكتيب من تقديم



UNEVOC

المرکز الدولي للتعليم  
والتدريب التقني والمهني  
منظمة الامم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

مرکز اليونسكو-يونيفوك الدولي للتعليم والتدريب التقني والمهني

الحرم الجامعي للأمم المتحدة

بون ٥٣١١٣

ألمانيا

/ ١ UN Campus /Platz der Vereinten Nationen)

(Bonn /Germany ٥٣١١٣

[unevoc.network@unesco.org](mailto:unevoc.network@unesco.org)

هاتف ٠٠٤٩٢٢٨٨١٥٠١٠٠

فاكس ٠٠٤٩٢٢٨٨١٥٠١٩٩



# جدول المحتويات

٤	مقدمة
٥	قاموس المصطلحات
٦	اختصارات
٧	١- الفصل الأول: لمحة عن اليونسكو يونيفوك وشبكة يونيفوك
٧	١,١ الخلفية
٨	١,٢ المركز الدولي لليونسكو-يونيفوك (اليونسكو-يونيفوك)
٩	١,٣ شبكة يونيفوك
٩	١,٤ مراكز يونيفوك
١١	١,٥ مراكز يونيفوك للتنسيق الإقليمي
١٣	٢- الفصل الثاني: الانضمام إلى شبكة اليونيفوك
١٣	٢,١ فوائد الانضمام إلى شبكة يونيفوك
١٣	٢,٢ دور ومسؤوليات مركز يونيفوك
١٤	٢,٣ معايير الانضمام إلى مراكز يونيفوك
١٤	٢,٤ خمس خطوات للانضمام إلى شبكة يونيفوك
١٦	٣- الفصل الثالث: إنشاء وأدارة مركز اليونيفوك
١٦	٣,١ تعيين منسق مركز يونيفوك
١٧	٣,٢ أتمات استرشادية حول إدارة مركز يونيفوك
١٨	٣,٣ التفاعل مع الهيئات ذات الصلة
٢٢	٤- الفصل الرابع: خطة العمل، الرصد، إعداد التقارير، والتقييم
٢٢	٤,١ خطة عمل لفترة عامين
٢٣	٤,٢ الرصد وإعداد التقارير
٢٣	٤,٣ دورة العضوية
٢٣	٤,٤ بنود التجديد والإنهاء
٢٤	٥- الفصل الخامس: مركز يونيفوك في خضم العمل
٢٤	٥,١ حشد الموارد لدعم مركز يونيفوك
٢٤	٥,٢ المساهمة في تحسين النظم الوطنية للتعليم والتدريب التقني والمهني
٢٥	٥,٣ تبادل المعلومات والمعارف
٢٧	٥,٤ الترويج لنشاطات مراكز يونيفوك
٢٧	٥,٥ المباشرة والشروع في البحث
٢٩	الملحقات
٢٩	الملحق ١: الشريط الزمني للمركز الدولي لليونسكو-يونيفوك
٣٢	الملحق ٢: وثائق مهمة
٣٤	الملحق ٣: استمارة استرشادية لخطة عمل لفترة عامي
٣٥	الملحق ٤: مواقع مهمة على الإنترنت
٣٦	قائمة المراجع

# مقدمة



يعتبر هذا الكتيب مرجعاً لتعريف مراكز يونيفوك بالقواعد العامة للمشاركة والعمل فور انضمامها لشبكة يونيفوك - وهي شبكة عالمية تضم مؤسسات ومنظمات معنية بالتعليم والتدريب التقني والمهني (TVET) في الدول الأعضاء في اليونيسكو. كما يحدد الكتيب الإجراءات والهيكلية والعلاقات الأطرية ضمن الشبكة. يتضمن هذا الكتيب خمسة فصول:

يقدم الفصل الأول لمحة عن نشاطات اليونيسكو في التعليم والتدريب التقني والمهني (TVET) في إطار الاهداف الرئيسية لمركز اليونيسكو-يونيفوك الدولي للتعليم والتدريب التقني والمهني (المشار إليه في ما يلي بمركز اليونيسكو-يونيفوك). إضافة إلى ذلك، يتضمن الكتيب تعاريف ويشرح وظائف الكيانات المختلفة، مثل اليونيسكو-يونيفوك، شبكة يونيفوك، مراكز يونيفوك، ومراكز التنسيق الإقليمية ليونيفوك.

ويحدد الفصل الثاني إجراءات العضوية في شبكة يونيفوك بالإضافة إلى معايير الانتساب ومستلزمات وفوائد الانضمام إلى مراكز يونيفوك.

ويستعرض الفصل الثالث إجراءات تعيين منسق لمركز يونيفوك وأمطاط إدارة المركز بالإضافة إلى الهيئات ذات الصلة وكيفية بناء شراكات قوية وراسخة.

أما الفصل الرابع فيوجه مراكز يونيفوك بشأن آليات الوفاء بالتزاماتها لليونسكو في سبيل تقديم برامجها، ويستعرض الاعتبارات الرئيسية المتعلقة بتخطيط وتنفيذ وتقييم عمل مراكز يونيفوك، كما يقدم إيضاحات ومعلومات مهمة حول كيفية تعزيز وتجديد العضوية. أخيراً يحدد هذا الفصل بنود إنهاء العضوية في حال انعدام الفعالية ضمن الشبكة أو الإخفاق في تحقيق أهداف الشبكة.

وفي السياق نفسه، يوجه الفصل الخامس مراكز يونيفوك إلى كيفية تحمل مسؤولياتها على أكمل وجه لتحقيق أقصى استفادة ممكنة من التبادل والتعاون الدولي وتعزيز أثرها على الصعيدين الإقليمي والوطني.

تتماشى المعلومات والإجراءات في هذا الكتيب مع مبادئ استراتيجية الشراكة الشاملة مع اليونسكو حسب ما وردت في القسم الخاص بشبكة يونيفوك كما تم إقرارها في الجلسة ١٩٢ للمجلس التنفيذي في ٦ أيلول (سبتمبر) ٢٠١٣ واعتمدها بالتالي المؤتمر العام في جلسته الـ٣٧.

ويفترض بهذا الكتيب أن يكون ذات فائدة أيضاً لأصحاب المصالح المعنيين بالتعليم والتدريب التقني والمهني بما في ذلك اللجان الوطنية لليونسكو لكي يفهموا بشكل أفضل إجراءات الشبكة وفوائدها وجود مراكز يونيفوك فاعلة في الدول ناهيك عن فرص تحفيز التعاون مع أصحاب المصالح المعنيين بالتعليم والتدريب التقني والمهني داخل البلد.

وسوف يتم تحديث هذا الكتيب كلما دعت الحاجة لذلك وفي الوقت المحدد.

ولا بد من التنويه بدعم ومساهمة مراكز يونيفوك والأمانة العامة لليونسكو-يونيفوك في تصميم وصياغة هذا الكتيب الذي سوف يشكل أداة مفيدة من أجل إدارة الشبكة بشكل فاعل.

شيامال ماجمدار

رئيس المركز الدولي لليونسكو-يونيفوك، بون-ألمانيا

# قاموس المصطلحات

إقليم	هو مجموعة من مراكز يونيفوك ضمن منطقة. وعادة ما تضم المنطقة ما بين ٢ إلى ٤ أقاليم
(CCC) مركز تنسيق إقليمي	هو مركز يونيفوك يتولى مهام التنسيق ضمن منطقة أو مجموعة مناطق
منسق مجموعة	هو منسق لمركز يونيفوك يتولى عدداً من مهام التنسيق ضمن إقليم من مراكز يونيفوك
منسق مركز يونيفوك	هو شخص معين يتولى مهمة التنسيق في مركز يونيفوك في بلد ما
مؤسسة للتعليم والتدريب التقني (TVET) والمهني	(TVET) هي مؤسسة معنية بالتعليم والتدريب التقني والمهني
مكتب ميداني لليونسكو	هو مكتب تابع لليونسكو بعيداً عن المقر الرئيسي في باريس، قد يكون هذا المكتب: <ul style="list-style-type: none"> <li>● مكتباً إقليمياً: تخصص المكاتب الإقليمية والمستشارون الإقليميون في ميادين التعليم، والعلوم، والعلوم الاجتماعية، والثقافة، والاتصالات، كما توفر الدعم المتخصص للمكاتب الجامعة والوطنية في منطقة محددة</li> <li>● مكتباً وطنياً: يقوم بخدمة بلد واحد عضو في اليونسكو</li> <li>● مكتباً جامعاً: يغطي مجموعة من الدول</li> <li>● مكتب اتصال: هناك أربع مكاتب اتصال تؤمن التواصل بين الأمم المتحدة والاتحاد الإفريقي واللجنة الاقتصادية لإفريقيا والاتحاد الأوروبي وهيئاته الفرعية</li> </ul> للمزيد من المعلومات حول مكاتب اليونسكو الميدانية، الرجاء زيارة الرابط التالي: <a href="http://www.unesco.org/new/en/bfc/all-offices">http://www.unesco.org/new/en/bfc/all-offices</a>
مؤسسات ومراكز اليونسكو	تشكل مؤسسات اليونسكو وحدات متخصصة تابعة للمنظمة مكرسة لخدمة برنامج اليونسكو وتعمل على تقديم الدعم المتخصص - على غرار المكاتب الإقليمية - للمكاتب الجامعة والوطنية
اليونسكو-يونيفوك	هو مركز اليونسكو-يونيفوك الدولي للتعليم والتدريب التقني والمهني في بون، ألمانيا
مركز يونيفوك	هو مؤسسة للتعليم والتدريب التقني والمهني عضو في شبكة يونيفوك
شبكة يونيفوك	هي شبكة عالمية لليونسكو من أجل التنسيق في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني، مقرها في المركز الدولي لليونسكو-يونيفوك في بون، ألمانيا
بوابة شبكة يونيفوك	هي صفحة على شبكة الإنترنت توفر لمحة عن كل مركز من مراكز يونيفوك وتستعرض آخر أخبار ونشاطات هذه المراكز

# اختصارات

شبكة مشروعات المدارس المنتسبة الى اليونسكو	ASPnet
مراكز التنسيق الإقليمية	CCCs
المركز الأوروبي لتنمية التدريب المهني	Cedefop
التعليم للجمع	EFA
المؤسسة الأوروبية للتدريب	ETF
منظمة العمل الدولية	ILO
الأهداف الإنمائية للألفية	MDG
منظمة التعاون الإقتصادي والتنمية	OECD
التعليم التقني والمهني	TVE
التعليم والتدريب التقني والمهني	TVET
الأمم المتحدة	UN
منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلوم والثقافة (اليونسكو)	UNESCO
يجمع هذا التعبير المختصر ما بين جزئين من كلمة يونسكو والتعليم المهني	UNEVOC

في الأصل يشير هذا التعبير إلى "البرنامج الدولي حول التعليم والتدريب المهني" في إطار اتفاقية عقدت بين اليونسكو والحكومة الألمانية في ١٧ تموز (يوليو) ١٩٩٢

# ١- الفصل الأول: ملحة عن اليونسكو يونيفوك وشبكة يونيفوك

عام ١٩٩٢، قبلت اليونسكو عرضاً من الحكومة الألمانية يقضي باستقبال هذا المشروع الدولي في برلين، ألمانيا، وعليه انطلق المشروع عام ١٩٩٣. على الإثر، تم إنشاء وحدة تنفيذ صغيرة في برلين، وأول نشاط قامت به هذه الوحدة كان إنشاء شبكة عالمية لمؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني سميت بشبكة يونيفوك.

في مرحلة لاحقة تم تقييم هذا المشروع عام ١٩٩٦/٩٧، وأشارت إحدى الاستنتاجات إلى الحاجة إلى هيكليّة أكثر استدامة للمشروع.

عام ١٩٩٩ وفي إطار المؤتمر العام الـ٣٠ لليونسكو، صدر قرار (قرار ٢٩/٣٠) يسمح للمدير العام بإنشاء مركز دولي للتعليم والتدريب التقني والمهني. وفي ١٢ تموز (يوليو) عام ٢٠٠٠ وقعت اليونسكو والحكومة الألمانية اتفاقية استضافة التزمّت فيها ألمانيا بتقديم الموارد الضرورية من أجل إنشاء وتشغيل المركز الدولي للتعليم والتدريب التقني والمهني. ونصت اتفاقية الاستضافة على ما يلي:

١. تحت إشراف مقر اليونسكو، سوف يقدم المركز آلية فاعلة لتعزيز استخدام الموارد البشرية والمالية المتوافرة من أجل دعم الدول الأعضاء في التعليم والتدريب التقني والمهني وتطوير

٢. محفوظات المؤتمر العام، الجلسة ٣٠، باريس، ٢٦ تشرين الأول ولغاية ١٧ تشرين الثاني ١٩٩٩، الجزء الأول: القرارات <http://unesdoc.unesco.org/images/0011/001185/118514e.pdf>

٣. اتفاقية بين حكومة جمهورية ألمانيا الفيدرالية ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) حول استضافة مركز اليونسكو الدولي للتعليم والتدريب التقني والمهني، بون، ١٢ تموز (يوليو) ٢٠٠٠

يقدم الفصل الأول ملحة عن نشاطات اليونسكو في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني (TVET) في الأعوام المنصرمة كما يحدد الأدوار التي يلعبها كل من مركز اليونسكو-يونيفوك الدولي للتعليم والتدريب التقني والمهني وشبكته ومراكزه ومراكز التنسيق الإقليمية التابعة له.

## ١,١ الخلفية

تعود جذور تأسيس مركز اليونسكو-يونيفوك إلى المؤتمر الدولي الأول لليونسكو حول تطوير التعليم التقني والمهني الذي انعقد في برلين، جمهورية ألمانيا الديمقراطية. في ذلك الوقت قُدم اقتراح بأن تدعم اليونسكو تأسيس مركز دولي للبحث وتطوير التعليم والتدريب التقني والمهني ليعمل مع قسم التعليم والتدريب التقني والمهني القائم في مقر اليونسكو في باريس.

وفي عام ١٩٨٩ تقدم المؤتمر العام لليونسكو بطلب إجراء دراسة جدوى في هذا السياق، وبالفعل تم إنجاز الدراسة في أوائل ١٩٩١. وفي وقت لاحق في إطار المؤتمر العام الـ٣٦ لليونسكو عام ١٩٩١، منحت الدول الأعضاء المدير العام لليونسكو الإذن لإطلاق المشروع الدولي حول التعليم والتدريب التقني والمهني.

١. المؤتمر الدولي حول تطوير وتحسين التعليم التقني والمهني، التقرير النهائي، اليونسكو، برلين، الجمهورية الديمقراطية الألمانية، ٢٢ حزيران (يونيو) - ١ تموز (يوليو) ١٩٨٧ <http://unesdoc.unesco.org/images/0007/000759/075959eb.pdf>



يقع المركز الدول يونسكو يونيفوك في الحرم الجامعي  
للأمم المتحدة في بون منذ ٢٠٠٦ ، الى جانب وكالات اخرى  
للأمم المتحدة

أدوات وأمط من شأنها تيسير عملية تنفيذ نشاطات مقر  
اليونسكو، والمكاتب الميدانية للمنظمة، وشبكة يونيفوك  
وأعضائها، والشركاء الدوليين المعنيين.

٢. يأخذ المركز على عاتقه مسؤولية توفير المعرفة اللازمة والدعم  
التقني لبرنامج اليونسكو الدولي حول التعليم والتدريب  
التقني والمهني من خلال دوره كقناة لتبادل المعلومات،  
ويتوقع منه أن يكون بمثابة مركز تنسيق لشبكة يونيفوك.  
إضافةً إلى ذلك، فهو يعتبر بمثابة مركز مرجعي وقاعدة موارد  
لنشاطات اليونسكو في مجال التعليم والتدريب التقني  
والمهني وهو يعمل بالتالي على خدمة الشركاء من هذا  
المنطلق.

في أيلول (سبتمبر) ٢٠٠٠، انتقل المشروع من برلين إلى مقر الأمم  
المتحدة الجديد في بون. وعام ٢٠٠٢، تم الافتتاح الرسمي للمركز  
الدولي لليونسكو-يونيفوك للتعليم والتدريب التقني والمهني  
(اليونسكو-يونيفوك).

للمزيد من المعلومات الرجاء مراجعة الملحق ١، «الشريط الزمني  
للمركز الدولي لليونسكو-يونيفوك (١٩٨٧-٢٠١٣)» والملحق ٢،  
«وثائق مهمة».

## ١,٢ المركز الدولي لليونسكو-يونيفوك (اليونسكو-يونيفوك)

اليونسكو-يونيفوك هو مركز اليونسكو متخصص في التعليم  
والتدريب التقني والمهني، وبالتالي فهو جزء لا يتجزأ من  
اليونسكو. يعمل المركز بشكل وثيق مع قسم التعليم والتدريب  
التقني والمهني في المنظمة في مقرها الرئيسي في باريس، وهو  
يسعى إلى تنفيذ النشاطات على المستوى المحلي بالتعاون مع  
مكاتب اليونسكو الميدانية ومؤسساتها ومراكزها. بالإضافة إلى  
ذلك، يشكل اليونسكو-يونيفوك محوراً لشبكة يونيفوك. الجدير  
بالذكر أن قرار اليونسكو ٣١، ينوط بولاية اليونسكو-يونيفوك  
مهمة مساعدة الدول الأعضاء على تطوير أنظمة التعليم  
والتدريب التقني والمهني الخاصة بها، على أن يتركز عمل هذه  
الولاية على المساهمة بشكل خاص في تحقيق أهداف اليونسكو  
للتعليم والتدريب التقني والمهني، وبالأخص فيما يتعلق بتطوير  
التعليم والتدريب التقني والمهني في جميع أنحاء العالم، وذلك  
من خلال مساعدة الدول الأعضاء على تطوير السياسات وتعزيز  
الممارسات المتعلقة بالتعليم في عالم العمل وتنمية المهارات من  
أجل تعزيز فرص العمل والمواطنة، وتأمين وصول الجميع إلى  
برامج تعلم مناسبة وعالية الجودة.

٤ تم اعتماد القرار ٣١ من قبل المؤتمر العام في جلسته ٣٠، الجزء الأول (٢٠٠٠)

<http://unesdoc.unesco.org/images/0011/001185/118514e.pdf>

وفي هذا السياق، يقدم اليونسكو-يونيفوك مساعدات تقنية بأشكال مختلفة:

- التواصل العالمي والإقليمي عبر الشبكة
- دعم السياسات وتنمية القدرات
- تنمية الموارد وتبادل المعرفة

كما يلعب اليونسكو-يونيفوك دوراً فاعلاً في تعزيز وشبكة يونيفوك والنهوض بها، وبالتحديد فيما يتعلق بـ:

- تحديث حوار السياسات حول التعليم والتدريب التقني والمهني
- تحفيز التعاون الدولي والإقليمي في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني
- تعزيز الممارسات الجيدة والمبتكرة في التعليم والتدريب التقني والمهني
- تعزيز التعاون الجنوبي-الجنوبي والشامي-الجنوبي-الجنوبي بين مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني
- حشد الخبرات والموارد
- تعزيز وترسيخ الشراكات بين أصحاب المصالح المتعددين والوكالات المعنية
- تعزيز أدوات ومعايير اليونسكو

### ١,٣ شبكة يونيفوك

تم إطلاق شبكة يونيفوك عام ١٩٩٣. في ذلك الوقت، لم يكن هناك من منصة ولا من شبكة عالمية مكرسة للتعليم والتدريب التقني والمهني. في المرحلة الأولى، كان يطلب من اللجان الوطنية لليونسكو أن تحدد وتسمي المؤسسات المحورية الأنسب في دولها لكي تتولى التنسيق الدولي في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني. وعليه، سميت هذه المؤسسات بمراكز يونيفوك. أما شبكة يونيفوك فقد تشكلت لتضم مجموعة من مراكز يونيفوك، ومنذ ذلك الحين يقوم مركز اليونسكو-يونيفوك بالتنسيق فيما بينها.

توفر شبكة يونيفوك بيئة مواتية لتعزيز التبادل والتعاون المشترك بين خبراء ووزارات ومؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني في جميع أنحاء العالم. وتحدد استراتيجية الشراكة الشاملة الخاصة بشبكة يونيفوك: الأهداف الاستراتيجية الثلاثة لشبكة يونيفوك:

٥ تم اعتماد استراتيجية الشراكة الشاملة - شبكة يونيفوك على إثر الجلسة ١٩٣ للمجلس التنفيذي في ٦ أيلول (سبتمبر) ٢٠١٣، في باريس (قرار ٥/١٩٣) وبالتالي اعتمدها المؤتمر العام في جلسته ٢٧: <http://unesdoc.unesco.org/images/0022/002229/222986e.pdf>

- تحسين التعليم والتدريب التقني والمهني في الدول الأعضاء من خلال تشجيع وتعزيز التعاون الدولي والشراكات والتنسيق بين ممارسي التعليم والتدريب التقني والمهني والمجتمع المدني والمجتمعات المحلية والباحثين وصانعي السياسات.

- تنمية قدرات مراكز يونيفوك والممارسين المرتبطين بها العاملين في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني من خلال توفير كافة أشكال المساعدة التقنية

- تبادل الممارسات الواعدة والابتكارات في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني من خلال تعزيز البحث والبراهين القائمة على الممارسة.

على الصعيد المحلي، تهدف شبكة يونيفوك إلى توفير إطار وآلية مؤسسية حيوية من أجل التعاون في سبيل معالجة موضوعية للمسائل المحلية ذات التأثير العالمي، في حين يسعى اليونسكو-يونيفوك على الصعيد الدولي إلى تعزيز التعاون والتعلم الجنوبي-الجنوبي والشامي-الجنوبي-الجنوبي بواسطة شبكة يونيفوك، ناهيك عن توفير بيئة مواتية للتبادل والتعاون المشترك بين خبراء ومؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني في مختلف أنحاء العالم. ولضمان الوصول إلى تفاعل جيد، تتألف الشبكة من:

مراكز يونيفوك: أعضاء فاعلين يتمتعون، في إطار تواجدهم، بالخبرة والتجربة وقادرين على تبادلها مع الآخرين.

مراكز التنسيق الإقليمية (CCCs): هي مراكز إقليمية تعمل على تعزيز التشبيك والتواصل إضافة إلى تحسين عمليات تدفق المعلومات المتبادلة بين مراكز يونيفوك في منطقة ما أو فيما بين المراكز الإقليمية و اليونسكو-يونيفوك.

اليونسكو-يونيفوك: هو محور للشبكة يقوم بإدارة وتنسيق وتوفير الأدوات والوسائل اللازمة لتسهيل عملية تبادل المعارف عبر الشبكة

### ١,٤ مراكز يونيفوك

أصبحت مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني أعضاء في شبكة يونيفوك وأطلق عليها اسم مراكز يونيفوك. ويتم ضم مراكز يونيفوك هذه إلى شبكة معارف دولية تشمل مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني مما يسمح لها بأن:

أ) تتمكن من الوصول إلى الخبرات الدولية والتعاون المشترك في سبيل تنمية قدرات المؤسسات،

ب) وتستفيد من التعلم المتبادل من خلال مختلف أشكال التعاون والآليات المؤسسية والمنصات التي يضعها اليونسكو-يونيفوك في خدمة أعضائه،

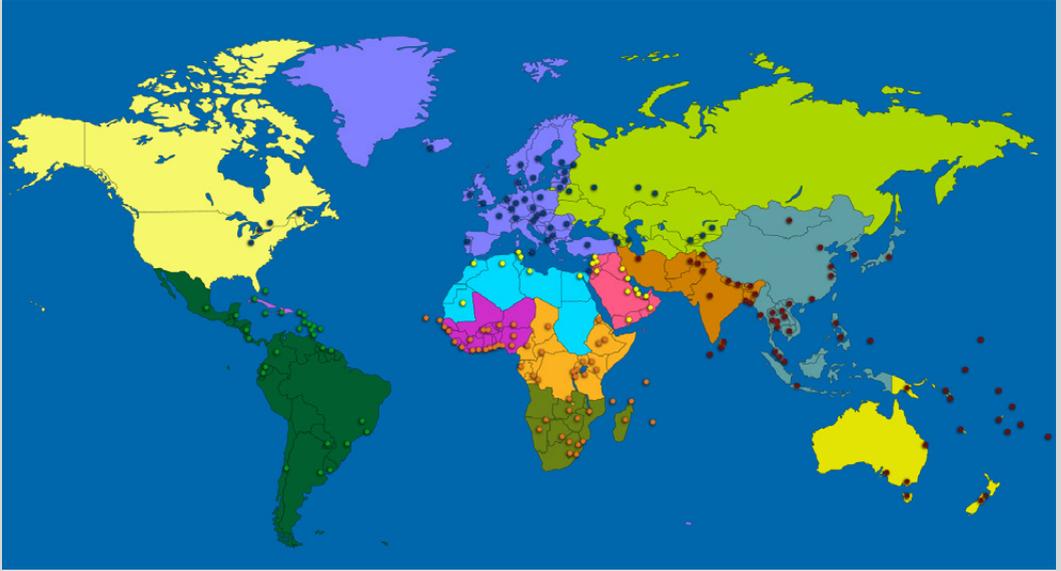
ج) وتتمتع بالكفاءة اللازمة لتقييم ممارستها الخاصة.

بالتعليم والتدريب التقني والمهني وفي صياغة السياسات المحلية الخاصة بالتعليم والتدريب التقني والمهني وتأمين التوازي بين سائر الاستراتيجيات المحلية والمخططات الاستراتيجية لقطاع التعليم والأهداف العالمية. كما يعمل المركز على تيسير تدفق المعلومات ونشر عمل اليونسكو في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني على الصعيد المحلي. أخيراً يساهم المركز في النقاش الإقليمي والدولي حول لتعليم والتدريب التقني والمهني.

هذا يعني أيضاً أن مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني الأعضاء في الشبكة تتمتع بحوافز قوية لمشاركة وتبادل تجاربها الخاصة وللتعلم من الزملاء والشركاء في دول ومناطق أخرى.

وتكمن المهمة الإجمالية لمركز يونيفوك في المساهمة في تحسين معايير ونوعية التعليم والتدريب التقني والمهني في البلد . ويفترض بمركز يونيفوك، بالتعاون الوثيق مع مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني المحلية، وبدعم من شبكة يونيفوك، أن يوفر بيئة مناسبة للتبادل والتعاون المشترك بين مسؤولي التعليم والتدريب التقني والمهني وصانعي السياسات والأكاديميين والمعلمين والممارسين والخبراء وأصحاب المصالح المحليين. إضافة إلى ذلك يساهم المركز في وضع جدول الأعمال المحلي المتعلق

#### توزيع مراكز اليونيفوك على الاقاليم والمناطق المختلفة



تنظم شبكة اليونيفوك إلى خمس أقاليم وثلاثة عشر منطقة

○ إقليم  
□ مناطق

● اسيا والمحيط الهادى  
● شرق وجنوب شرق آسيا  
● جزر المحيط الهادى  
● الجنوب الأسيوى

● الدول العربية  
● المشرق العربي  
● شمال أفريقيا

● إفريقيا  
● الوسط والشرق الإفريقى  
● الجنوب الإفريقى  
● الغرب الإفريقى

● أمريكا اللاتينية والكاريبى  
● دول الكاريبى  
● أمريكا الوسطى واللاتينية

● أوروبا، أمريكا الشمالية ورابطة الدول المستقلة  
● رابطة الدول المستقلة  
● أوروبا  
● أمريكا الشمالية

## منسق مركز يونيفوك

- تيسير عملية تنسيق وإدارة شبكة يونيفوك في المراكز من خلال تحسين التدفق المتبادل للمعلومات بين مراكز يونيفوك في الإقليم واليونسكو-يونيفوك

- المساعدة في رصد النشاطات المتعلقة بالتعليم والتدريب التقني والمهني لتعزيز الشبكة

- تعزيز التواصل عبر الشبكة

وبالتشاور مع مراكز يونسكو في المناطق يتم كل سنتين اختيار مراكز التنسيق الإقليمية على أساس طوعي وقد تجري عملية الاختيار بالتناوب حسبما يقتضي الأمر. ويشترط في عملية الاختيار أن يكون المركز قد لعب دوراً ريادياً، كما يحق لليونسكو أن تعزز أو تغير أو تصيف مركز /مراكز تنسيق إقليمية حسب ما ترتبه مناسباً وبالتشاور مع مركز التنسيق الإقليمي.

لا شك أن إنشاء مراكز تنسيق إقليمية يعزز شبكة يونيفوك التي يشكل اليونسكو-يونيفوك محورها المركزي في حين تمثل مراكز التنسيق الإقليمية محاورها الإقليمية و/أو المنطوقية. ولعل هذه الهيكلية مناسبة لتجاوز عوائق المركزية المفرطة أو اللامركزية المفرطة، والتحقق من أن هذه الهيكلية مناسبة لإدارة وتنسيق وتسهيل التواصل عبر شبكة يونيفوك.

يضمن منسقو الإقليم الوفاء بمسؤوليات مراكز التنسيق الإقليمية. وبالإضافة إلى دورهم كمنسقين لمراكز يونيفوك (كما ورد في الفصل ٣، القسم ٣.١)، يتحمل منسقو الإقليم المسؤوليات التالية:

- دعم وتنسيق النشاطات في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني ضمن الإقليم

- مراجعة طلبات العضوية الجديدة الواردة من الإقليم وإعطاء الملاحظات حولها وأيضاً المساهمة في عمليات تجديد العضوية.

- تسهيل عملية تدفق المعلومات وتعزيز الممارسات الواعدة والنشاطات المشتركة مع مراكز يونيفوك ضمن الإقليم

- المساهمة في رفع التقارير حول أداء مراكز يونيفوك في الإقليم

- العمل على حشد الموارد المالية من المانحين ضمن الإقليم

- المساهمة في عملية قبول الأعضاء الجدد وتجديد وإنهاء العضوية في الإقليم

- التنسيق مع اليونسكو-يونيفوك بشكل مستمر بهدف معالجة المسائل المتعلقة بالإقليم

وقد يود منسقو الإقليم أن يبقوا على تواصل مع مكاتب اليونسكو الميدانية ذات الصلة بإقليمهم عندما تدعو الحاجة لذلك.

إن منسق مركز يونيفوك - المعروف سابقاً بجهة الوصل - هو بمثابة نقطة الاتصال الأساسية لليونسكو-يونيفوك ولسائر مراكز يونيفوك في آن واحد. يتحقق منسق مركز يونيفوك من تفاعل مؤسسته مع شبكة يونيفوك من خلال نشر المعلومات والمستندات المتعلقة بالتعليم والتدريب التقني والمهني والمساهمة في خدمات اليونسكو-يونيفوك على الإنترنت حسبما يقتضي الأمر إلى ذلك. كما يتحمل منسق مركز يونيفوك مسؤولية رفع التقارير إلى مؤسسته حول انخراطها في نشاطات الشبكة.

يعتمد نجاح تعاون مركز يونيفوك ضمن الشبكة بشكل كبير على الدور الريادي والحيوي الذي يلعبه المنسق. ومن السمات الأساسية التي ينبغي أن يتمتع بها منسق مركز يونيفوك فهمه العميق للنظام المحلي للتعليم والتدريب التقني والمهني وإطار السياسة المتعلقة به، بالإضافة إلى اطلاع على التطورات العالمية والأهداف المتعلقة بالتعليم والتدريب التقني والمهني، وقدرته على اقتناص الفرص للاستفادة من شبكة يونيفوك، وتمتعه بالمهارات التي تمكنه من حشد الموارد من الحكومة والقطاع الخاص والجهات المانحة الثنائية واليونسكو.

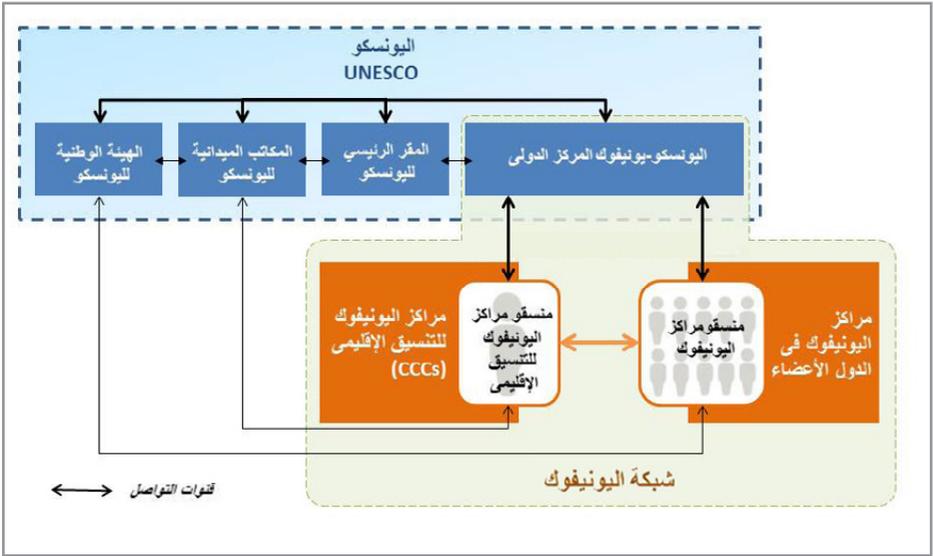
بالإضافة إلى البعد العالمي، يجب ألا تقتصر معرفة منسق اليونسكو على التعليم والتدريب التقني والمهني، بل يجب أن تتجاوزها لتشمل معرفة أصحاب المصالح الأساسيين المعنيين بالتعليم والتدريب التقني والمهني على الصعيد المحلي، بما في ذلك صانعي السياسات والشركاء الاجتماعيين ودوائر الصناعة. الرجاء مراجعة الفصل ٣، القسم ٣.١ لمزيد من المعلومات حول دور منسق مركز يونيفوك.

## ١,٥ مراكز يونيفوك للتنسيق الإقليمي

تقسم اليونسكو الدول الأعضاء فيها ضمن خمس مناطق<sup>٦</sup>: إفريقيا، الدول العربية، آسيا والمحيط الهادي، أوروبا وأمريكا الشمالية، أمريكا اللاتينية والكاريبي. وفي هذه المناطق، تتوزع شبكة يونيفوك على أقاليم<sup>٧</sup> بهدف تسهيل عملية التنسيق. وعليه، يتولى مركز اليونسكو-يونيفوك التنسيق عبر شبكة يونيفوك بدعم عدد من مراكز يونيفوك المسماة مراكز التنسيق الإقليمية. وبالتعاون الوثيق بينها وبين اليونسكو-يونيفوك، تعمل مراكز يونيفوك للتنسيق الإقليمي على:

٦ يمكن الاطلاع على المناطق الخمسة لليونسكو على الرابط التالي:  
<http://www.unesco.org/new/en/unesco/worldwide/regions-and-countries>

٧ يمكن الاطلاع على الأقاليم لليونسكو-يونيفوك على الرابط التالي:  
<http://www.unesco.org/go.php?q=UNEVOC+Network+4+Structure>



آلية التنسيق لشبكة اليونسكو

## ٢- الفصل الثاني: الإنضمام إلى شبكة اليونيفوك

- يسهلوا الشراكات الإقليمية والدولية في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني
- يعرفوا المزيد عن فرص التمويل المحتملة لمراكز اليونيفوك
- يقارنوا الممارسات مع سائر المنظمات والمؤسسات
- يتواصلوا مع مكاتب اليونسكو الميدانية ولجان اليونسكو الوطنية
- بإمكان مركز اليونسكو الوصول إلى الوثائق والخبرات من سائر الدول أو المناطق من خلال اليونسكو-يونيفوك. ويتمتع المركز بقدرته على المقارنة من خلال استعمال وتأطير، وإذا ما دعت الحاجة ترجمة المواد المتوافرة باللغات الأجنبية أو مشاركة موارده الخاصة مع سائر المستخدمين.

### ٢,٢ دور ومسؤوليات مركز يونيفوك

- ينبغي على المؤسسة المتقدمة بالطلب أن تبرهن عن قدرتها على ملء دور مركز يونيفوك.
- حددت استراتيجية الشراكة الشاملة - شبكة يونيفوك النشاطات التي ينبغي على مركز يونيفوك تحقيقها على الشكل التالي:
- تطوير وقيادة وتنسيق شبكة وطنية لدعم السياسة الوطنية لتطوير التعليم والتدريب التقني والمهني

يستعرض الفصل الثاني فوائد الانضمام إلى شبكة يونيفوك والخطوات الأساسية للانضمام إلى مراكز يونيفوك، بما في ذلك معايير الاختيار.

### ٢,١ فوائد الانضمام إلى شبكة يونيفوك

- تترتب على الانضمام إلى شبكة يونيفوك جملة فوائد وامتيازات ذلك أن الشبكة تشكل منصة توفر من خلالها الدعم للأعضاء لكي:
- يشاركوا في مختلف خدمات ونشاطات اليونسكو-يونيفوك بهدف تعزيز تطوير السياسات وتنمية القدرات المؤسسية
- يساهموا في النقاش العالمي حول التعليم والتدريب التقني والمهني
- يتمكنوا من الولوج إلى المعلومات والمعارف العالمية حول التعليم والتدريب التقني والمهني
- يعززوا قاعدة المعلومات والمعارف اللازمة لصانعي القرارات
- يتعلموا من تجارب بعضهم البعض ويتبادلوا الممارسات الواعدة
- يفهموا الاحتياجات والأولويات بشكل أفضل
- يجمعوا الموارد ويعززوا أوجه التآزر
- يوسعوا نطاق الشبكات المؤسسية والمهنية

ينبغي على المؤسسة المتقدمة أن تتمتع بما يلي:

- بنية تحتية أساسية تتضمن وحدة مكرسة لاستقبال مكتب/ أمانة سر يونيفوك كما هو محدد في التقرير النهائي للجنة الاستشارية الدولية<sup>٨</sup>.
- توافر موارد بشرية ومالية بحيث تتمكن من لعب دورها كمركز ليونيفوك ومن المشاركة بشكل فاعل في نشاطات شبكة يونيفوك.
- الرجاء مراجعة القسم ٣,٢، «مط دلالي لإدارة مركز يونيفوك»، بهدف الاطلاع على مزيد من المعلومات حول البنية التحتية المادية والموارد البشرية.

يجب أن يوافق اليونسكو-يونيفوك على الطلب وأن تؤيده اللجنة الوطنية لليونسكو.

## ٢,٤ خمس خطوات للانضمام إلى شبكة يونيفوك

للانضمام إلى شبكة يونيفوك، ينبغي على المؤسسة اتباع الخطوات الخمس التالية:

### الخطوة الأولى: التعبير عن الرغبة

### الخطوة الثانية: التقدم بطلب رسمي

### الخطوة الثالثة: مراجعة طلب العضوية

### الخطوة الرابعة: التأييد

### الخطوة الخامسة: القرار

٩ يحدد التقرير النهائي للجنة الاستشارية الدولية، الجلسة الرابعة، ١٠-١٢ آذار (مارس) ١٩٩٧، إلى أن «تسمية أي مركز يونيفوك تخضع للشرط التالي...: توافر التجهيزات والمرافق المناسبة لأداء الوظائف»

- تطوير وتبادل ممارسات مبتكرة في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني
- المشاركة في تطوير الموارد والخدمات على شبكة الإنترنت وفي خدمة تبادل المعلومات الخاصة بالمركز الدولي
- نشر رسالة ومنشورات التعليم والتدريب التقني والمهني
- تحديث الحوار العالمي حول التعليم والتدريب التقني والمهني
- تنظيم ما لا يقل عن نشاط<sup>٩</sup> واحد في السنة حول التعليم والتدريب التقني والمهني
- التسهيل والمشاركة في نشاطات شبكة يونيفوك لتنمية القدرات
- رفع التقارير وتبادل الخبرات حول التعليم والتدريب التقني والمهني إلى الشبكة وضمها
- الإنخراط في عمليات التعاون عبر الوطنية
- تحديث المعلومات ذات الصلة على البوابة الإلكترونية للشبكة

## ٢,٣ معايير الإنضمام إلى مراكز يونيفوك

ينبغي على المؤسسة المتقدمة بالطلب أن تكون مؤسسة تعليم وتدريب تقني ومهني ذات أهمية وطنية في البلد العضو في اليونسكو. كما ينبغي أن تلعب هذه المؤسسة دوراً محورياً في تطوير التعليم والتدريب التقني والمهني في هذا البلد، وأن تتمتع بالقدرة على خدمة المحور الوطني في سياق دولي وإقليمي.

ينبغي على المؤسسة المتقدمة بالطلب أن تندرج ضمن إحدى فئات المنظمات التالية:

- قسم أو وحدة أو إدارة التعليم والتدريب التقني والمهني في وزارة التربية أو وزارة أخرى مكلفة
- سلطة أو مجلس أو هيئة وطنية متخصصة في التعليم والتدريب التقني والمهني
- مركز امتياز في البحث في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني وتطوير السياسات
- مركز امتياز في توفير التعليم والتدريب التقني والمهني
- منظمة وطنية غير حكومية معروفة أو مؤسسة خاصة تعمل على تعزيز التعليم والتدريب التقني والمهني والتدريب على المهارات

٨ الرجاء مراجعة الملحق ٣، «استمارة دلالية لخطة عمل لفترة عامين»، للاطلاع على المبادئ التوجيهية حول أنواع النشاطات التي ينبغي على مراكز يونيفوك تنظيمها من مناطق دورها كعضو في شبكة يونيفوك.

## الخطوة الأولى: التعبير عن الرغبة

هناك ثلاثة خيارات:

١. يقوم الكيان أو المؤسسة المتخصصة في التعليم والتدريب التقني والمهني من أي بلد عضو في اليونسكو بالتقدم بطلب يعبر فيه عن رغبته في الانضمام إلى شبكة يونيفوك كما يقوم بإعلام اليونسكو- يونيفوك بذلك
٢. يقوم اليونسكو-يونيفوك باختيار مؤسسة تتمحور نشاطاتها الرئيسية حول التعليم والتدريب التقني والمهني ويدعوها إلى التقدم بطلب عضوية
٣. تقوم الحكومة أو اللجنة الوطنية التابعة لليونسكو في الدولة العضو، أو أحد المكاتب الميدانية لليونسكو بأخذ المبادرة وتسمية مؤسسة للعضوية، ثم يتولى اليونسكو-يونيفوك متابعة الطلب.

## الخطوة الثانية: التقدم بطلب رسمي

تقوم المؤسسة المختصة في التعليم والتدريب التقني والمهني بالتقدم ببيانات ومعلومات مفصلة عنها بحسب ما تقتضيه استمارة ثم ترفع الطلب إلى اليونسكو-يونيفوك. في الإمكان الحصول على استمارة العضوية عند الطلب.

## الخطوة الثالثة: مراجعة طلب العضوية

يقوم اليونسكو-يونيفوك بمراجعة البيانات والمعلومات التي تحتويها الاستمارة بهدف التحقق من تلبية المعايير والشروط المحددة للانضمام إلى شبكة يونيفوك. ويتم التشاور مع منسق الإقليم الخاص بالمنطقة في هذا الشأن كما قد يطلب من المؤسسة المعنية التقدم بمعلومات إضافية.

## الخطوة الخامسة: القرار

يتخذ اليونسكو-يونيفوك القرار النهائي بشأن الطلب الموافق عليه. فإذا تمت الموافقة عليه، يتم تسجيل مؤسسة التعليم والتدريب التقني والمهني رسمياً في مركز يونيفوك وضمها بشكل رسمي إلى شبكة يونيفوك.

## الخطوة الرابعة: التأييد

يتقدم اليونسكو-يونيفوك إلى اللجنة الوطنية لليونسكو<sup>١</sup> في البلد الذي تقع فيه المؤسسة المتقدمة بالطلب، وذلك بهدف التحقق من البيانات والمعلومات والحصول على موافقة اللجنة الوطنية على طلب الانضمام إلى شبكة يونيفوك. وفي الإمكان التشاور مع مكتب (مكاتب) اليونسكو الميدانية لمزيد من التشاور.

١. يمكن مراجعة اللجنة الوطنية لليونسكو على هذا الرابط:

<http://www.unesco.org/new/en/member-states/member-states-information/directory-of-national-commissions>

## ٣ - الفصل الثالث: إنشاء وإدارة مركز اليونيفوك

- تأمين التواصل المنتظم مع سائر أعضاء شبكة يونيفوك، بما في ذلك توفير المعلومات والوثائق اللازمة حول التعليم والتدريب التقني والمهني
  - إعداد ورفع تقرير مرحلي إلى اليونسكو-يونيفوك حول خطة عمل مركز اليونيفوك
  - التنسيق مع أصحاب المصالح الوطنيين المعنيين والحرص على استجابة المركز للمسائل في الوقت المناسب و تحقيق الأهداف العامة لمركز يونيفوك
  - إنشاء وصيانة شبكة من أصحاب المصالح المحليين المعنيين بالتعليم والتدريب التقني والمهني
  - التحقق من أن المعلومات والوثائق الواردة من الخارج توزع بشكل مناسب بحيث تصل إلى الجهات الأنسب في البلد
  - تحديث بيانات ومعلومات الاتصال الخاصة بمركز يونيفوك بشكل منتظم
  - توفير المعلومات المناسبة للمؤسسة ولليونسكو-يونيفوك بحسب ما تقتضيه الحاجة
  - تسهيل وتنسيق كافة النشاطات الخاصة بمركز يونيفوك
- قد ينبغي الأخذ بعين الاعتبار مدى إتقان اللغة الإنكليزية عند تعيين منسق لمركز يونيفوك، على اعتبار أن اللغة الإنكليزية تشكل

يستعرض الفصل الثالث آلية تعيين منسق لمركز يونيفوك مروراً بنمط إدارة المركز وتحديد أدوار اصحاب المصالح الأساسيين وكيفية الوصول إليهم.

وفور انضمام المركز إلى شبكة يونيفوك، يمكن للمركز الجديد أن ينظر في مراجعة موارده الداخلية وعلاقاته الخارجية ذات الصلة، وذلك بهدف تأمين التفاعل الناجح مع البيئة الوطنية المعنية بالتعليم والتدريب التقني والمهني ومع شبكة يونيفوك على حد سواء.

### ٣,١ تعيين منسق مركز يونيفوك

للتفاعل مع شبكة يونيفوك، ينبغي على مركز يونيفوك أن يعين منسقاً للمركز بعد أن تقوم بترشيحه إدارة المؤسسة. ويقترح أن يختار المركز منسقاً قادراً على ملء مهام الإشراف التالية:

- تطوير خطة عمل<sup>١١</sup> لفترة عامين وإعلام اليونسكو-يونيفوك بها ورصد عملية تنفيذها

١١ الرجاء مراجعة الملحق ٣، "استمارة دلالية لخطة عمل لفترة عامين"، للاطلاع على المبادئ التوجيهية حول أنواع النشاطات التي ينبغي على مراكز يونيفوك تنظيها من منطلق دورها كعضو في شبكة يونيفوك.

العمل الحالي، ثم النظر في قدرات المؤسسة ونقاط قوتها وتفويضها، ففي العديد من الأحيان، يكفي إجراء تعديلات أو إضافات بسيطة كي تتمكن من استيعاب احتياجات مركز يونيفوك.

#### المبادئ التوجيهية والتدريب للزملاء والشركاء

عندما تتولى مؤسسة للتعليم والتدريب التقني والمهني مهام مركز يونيفوك، قد لا يكون كل فرد في هذه المؤسسة مدركاً بشكل كافٍ للسمات والأدوار والمهام والأدوات والموارد التي تشكل شبكة يونيفوك. وعليه، قد يكون من المفيد إعداد بيان موجز أولي لتوعية الموظفين الحاليين وطاقم العمل الجديد.

في الواقع يتعلق دور مركز يونيفوك بمؤسسة محلية كائنة للتعليم والتدريب التقني والمهني. من هنا فإن الأولوية الأولى تكمن في التأكد من اطلاع كافة المسؤولين والمعنيين والوحدات ذات الصلة على شبكة يونيفوك ونشاطاتها ومهامها الأساسية. ويفترض بالزملاء أن يكونوا مطلعين على إمكانية التآزر، ومشاركين في نشاطات اليونيسكو-يونيفوك والخدمات المتوافرة على شبكة الإنترنت عندما تدعو الحاجة.

في بعض الأحيان، يمكن النظر في جولات دراسية ودورات تدريبية في مراكز يونيفوك أخرى أو في المركز الدولي لليونسكو-يونيفوك.

#### البنية المادية

في العادة يفترض توافر مساحة مكتبية في أي مؤسسة للتعليم والتدريب التقني والمهني. مع ذلك، عندما تتولى المؤسسة مهام مركز يونيفوك الإضافية، يستحسن تعيين مساحة محددة - مكتب أو جزء من مكتب - يمكن استعمالها لملء مهام المركز، وبالتالي تسليط الضوء على واقع تحول المؤسسة إلى مركز يونيفوك. وسوف تشكل هذه المساحة نقطة الاتصال لأخصائيي التعليم والتدريب التقني والمهني الوطنيين والمحليين، الساعين الباحثين عن المعلومات والتوجهات. أضف إلى ذلك أنها سوف تستقطب الأخصائيين الوطنيين الذين سوف يساهمون في المنشورات والمواد الترويجية.

#### مرافق التواصل

بالإضافة إلى ضرورة توافر بنية تحتية مادية، من الضروري التواصل مع مجتمع افتراضي على الصعيدين الوطني والدولي. وقد تدعو الحاجة إلى مرافق تعديل أو إضافة مرافق خاصة بالاتصالات مثل الأجهزة والبرمجيات والوصول إلى الإنترنت والمساحة على الويب.

#### الوصول إلى الوثائق

يستحسن أن تتمتع مراكز يونيفوك بالقدرة للوصول بسهولة إلى الوثائق الخاصة بالتعليم والتدريب التقني والمهني من داخل البلد وخارجه حتى تتمكن من العمل بكامل طاقتها. في الإمكان إنشاء روابط مع مركز توثيق موجود أو معهد بحث أو ما يماثلها من

اللغة المكتتبية لليونسكو-يونيفوك. لا شك أننا نبذل أقصى ما في وسعنا بالنظر إلى الموارد المتوافرة، إلا أن التواصل من خلال سائر اللغات المعتمدة في الأمم المتحدة يبقى محدوداً. إلى ذلك، لا بد أيضاً من النظر في بعض السمات الشخصية مثل الحواجز والمبادرة.

في العادة، يتحمل منسوق مركز يونيفوك أيضاً مهام ومسؤوليات في مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني التي ينتمون إليها. وعليه، غالباً ما تشكل المهام المتعلقة بشبكة يونيفوك مسؤوليات إضافية تلقى على عاتقهم.

## ٣,٢ أنماط استرشادية حول إدارة مركز

### يونيفوك

ما من غمط عالمي يحدد كيفية إدارة مركز يونيفوك. تتمتع كل مؤسسة للتعليم والتدريب التقني والمهني بهيكليتها الإدارية وهيئتها الاستشارية الخاصة. قد يكون بإمكان الهيكلية القائمة ملء المهام الإضافية التي يفترض بمركز يونيفوك ملؤها، لكن يمكن أن تختار المؤسسة إجراء تعديلات أو إضافات على هيكلتها الإدارية.

من المقاربات المفيدة في الإدارة تشكيل فريق خبراء يتحدرون من ميادين اختصاص وعمل ذات صلة في مؤسسة معنية بالتعليم والتدريب التقني والمهني. إلى ذلك يمكن أن يسهم التبادل الشفاف للمهام والمسؤوليات في ترشيد التفاعل على المستويين المحلي والعالمية.

وبحسب هيكلية التعليم والتدريب التقني والمهني في المؤسسة وتوزيع المهام فيها، قد يكون من المفيد النظر في تشكيل فريق توجيهي. ويمكن أن يتضمن هذا الفريق أيضاً أصحاب مصالح من الكيانات المحلية التي تتعاطى التعليم والتدريب التقني والمهني، على سبيل المثال وزارة العمل، أرباب العمل ونقابات العمال. مؤسسات البحث ذات الصلة، الهيئات المعنية في تدريب المعلمين والمدربين، الجمعيات المهنية، مصادر التمويل المحتملة، وغيرها من مراكز يونيفوك في البلد.

#### الموارد البشرية

يستلزم تنفيذ مهام مركز يونيفوك توافر موارد بشرية. وقد تتراوح هذه المهام من الواجبات الإدارية إلى المهام التي تقوم على المساعدة التكنولوجية، فالتعاطي بالموارد المادية والبشرية وصولاً إلى التنسيق بين طاقم العمل. وعليه، من الضروري توافر فريق عمل مؤهل لتولي هذه المهام والوفاء بتعهدات مركز يونيفوك وبالتالي النجاح في إدارة مركز يونيفوك.

في العادة لا يتم إطلاق مؤسسة التعليم والتدريب التقني والمهني من الصفر عندما تتم الموافقة على تعيين مركز يونيفوك بالأحرى، في إمكان مؤسسة قائمة لعب هذا الدور بشكل إضافي. وبالتالي، قد يكون من الحكمة مراجعة مواصفات الوظيفة وبيانات مهام طاقم

المراكز التي تنضوي على هذا النوع من الوثائق. بالمقابل، قد يكون في إمكان مراكز يونيفوك إغناء مركز التوثيق الموجود بموارد إضافية مستقاة من شبكة يونيفوك. ويستحسن في غالب الأحيان اعتماد التوثيق الرقمي.

#### الميزانية

يفترض بمركز يونيفوك أن يخطط لتخصيص موارد مالية لنشاطاته، لكن هذه الميزانية تبقى رهن بنطاق النشاطات المتوخاة. على سبيل المثال، قد تكون هناك حاجة لميزانية لتغطية معدات الإعلام والتواصل، والإنترنت، ومساحة الويب، وخدمات الترجمة، وتدريب طاقم العمل، والموارد اللازمة لتنظيم اجتماعات أصحاب المصالح الوطنيين في شبكة يونيفوك، وتكاليف السفر المترتبة على المشاركة في بعض نشاطات يونيفوك.

عند إنشاء مركز يونيفوك، قد يود منسق مركز يونيفوك إعداد لائحة بالمرافق اللازمة، ومقارنتها بالمرافق المتوفرة في المؤسسة. الرجاء مراجعة القسم ٥،١ «حشد الموارد لدعم مركز يونيفوك» للإطلاع على المزيد من المعلومات حول كيفية حشد هذه الموارد.

### ٣،٣ التفاعل مع الهيئات ذات الصلة

تشجع مراكز يونيفوك على التواصل بشكل مستمر مع مختلف أصحاب المصالح المعنيين بالتعليم والتدريب التقني والمهني. في ما يلي أهم أصحاب المصالح المعنيين:

مؤسسات التعليم والتدريب التقني والفني والقطاع الخاص على مستوى البلد:

حيث أن المهمة العامة لمراكز يونيفوك هي المساهمة في تحسين نوعية ومعايير التعليم والتدريب المهني والتقني في بلدانها، تعتبر مؤسسات التعليم والتدريب المهني والتقني الوطنية والقطاع الخاص من بين أصحاب المصلحة الأكثر صلة بمراكز يونيفوك.

وفي العديد من البلدان، يضغط أصحاب العمل ومنظماتهم، بما في ذلك غرف الصناعة والتجارة، والنقابات العمالية، بدور فعال في تحديد الإحتياجات التدريبية، والمساعدة لضمان تلبية تلك الإحتياجات. ولأجل تحسين الأنظمة الوطنية للتعليم والتدريب المهني والتقني بنجاح، من الضروري تعزيز الروابط مع مؤسسات التعليم والتدريب المهني والتقني على مستوى البلد، إضافة إلى تيسير إقامة الحوار بين جميع أصحاب المصلحة الوطنية، بما في ذلك كل من القطاعين العام والخاص.

ولذلك ينبغي لمراكز يونيفوك أن تعمل بشكل وثيق مع الفاعلين الرئيسيين في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني في بلدانهم للمساعدة في تحديد وتحليل الإحتياجات والمطالب فيما يتعلق بالسياق الوطني الخاص. ويمكن للمراكز القيام بذلك عن طريق تيسير الحوار حول السياسات والتشاور مع أصحاب المصلحة من

خلال اجتماعات ومناقشات مركزية. المزيد من المعلومات حول كيفية الوصول إلى أصحاب المصلحة الوطنية في القسم ٥،٢.

#### اللجنة الوطنية لليونسكو

تقوم الدول الأعضاء بإنشاء اللجان الوطنية لليونسكو بهدف الربط بين هيئاتها الحكومية وغير الحكومية مع عمل اليونسكو. وبحسب البند السابع من الميثاق التأسيسي<sup>١٢</sup> لا بد أن تتضمن هذه اللجان هيئات البلد الأساسية المسؤولة عن التربية والعلم والثقافة.

ومن الضروري أن تكون اللجنة الوطنية لليونسكو في البلد المعني مطلعة جيداً على نشاطات مراكز يونيفوك الوطنية والمحلية في كافة الأوقات، وعلى المشاركة المحلية في نشاطات اليونسكو-يونيفوك. وبالتالي، ينبغي على منسقي مراكز يونيفوك أن يتواصلوا باستمرار مع اللجان الوطنية لليونسكو بهدف إطلاعها بانتظام على نشاطات مركز يونيفوك واستكشاف فرص تعزيز التعاون معها.

وبإمكان الأمانة العامة لليونسكو-يونيفوك دعم عملية التواصل مع اللجان الوطنية لليونسكو إذا ما دعت الحاجة. ويمكن الإطلاع على تفاصيل اللجان الوطنية لليونسكو على الرابط التالي:

<https://en.unesco.org/countries/national-commissions>

<http://www.unesco.org/new/en/member-states/member-states-information/directory-of-national-commissions>

#### المكاتب الميدانية لليونسكو

لمنظمة اليونسكو مكاتب ميدانية ومؤسسات ومراكز منتشرة في العديد من البلدان. وقد يود منسوق مراكز يونيفوك أن يعرفوا ما إذا كان في بلدكم أي من هذه المؤسسات والمراكز وما هو نطاق عملها في التعليم والتدريب التقني والمهني.

بالإمكان الاطلاع على تفاصيل المكاتب الميدانية لليونسكو على الرابط التالي:

<https://en.unesco.org/about-us/all-offices-region>

#### شركاء وهيكلية دعم أخرى

يتوقع من مراكز يونيفوك أن تكون بمثابة قوة دافعة سباقة الابتكار في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني. ويتم تشجيع مراكز يونيفوك على التواصل مع أصحاب المصالح في التعليم

<sup>١٢</sup> يمكن الإطلاع على الميثاق التأسيسي لليونسكو على الرابط التالي:

URL\_DO=DO\_٥٩٥٢٤٤=http://portal.unesco.org/en/ev.php-URL\_ID.html.٢٠١=TOPIC&URL\_SECTION

على لائحة أعضاء شبكة المدارس المنتسبة لليونسكو ASPnet لاستكشاف سبل التآزر المحتمل معها.

- برنامج نوأمة الجامعات والكراسي الجامعية لليونسكو<sup>١٥</sup>: يروج هذا البرنامج للتعاون الدولي بين الجامعات وتواصلها عبر الشبكات بهدف تعزيز القدرات المؤسسية من خلال تبادل المعارف والعمل التعاوني. لقد تطورت كراسي وشبكات اليونسكو لتصبح بمثابة أقطاب تميز وابتكار على الصعيدين الإقليمي وشبه الإقليمي. أضف أنها تسهم في تعزيز التعاون التعاون الشمالي-الجنوبي-الجنوبي. يشمل البرنامج ما يزيد على ٦٥٠ مؤسسة في ١٢٤ بلداً. ومن الجدير الاطلاع على لائحة كراسي اليونسكو لاستكشاف سبل التآزر المحتمل معها.
- الشركاء الثنائيون والمتعدد الأطراف في تنمية التعاون والمهتمون بالتعليم والتدريب التقني والمهني: لعل هؤلاء يقدمون كافة أنواع الدعم، لذلك قد يرغب منسقو مراكز يونيفوك في التواصل مع بعض منهم للاطلاع على سبل التعاون المشترك.

١٥ يمكن الاطلاع على لائحة كراسي اليونسكو على الرابط التالي:

<http://en.unesco.org/unitwin-unesco-chairs-programme>

والتدريب التقني والمهني من مختلف القطاعات والصناعات بما في ذلك:

- أندية ومراكز ورابطات اليونسكو<sup>١٦</sup>: تنشط بعض المجموعات من المتطوعين من مختلف الأعمار والإنتماءات الاجتماعية والمهنية في خدمة مبادئ اليونسكو. وقد يرغب منسق مركز اليونسكو في التحقق من إمكانيات التعاون بين مركز يونيفوك وأندية ومراكز ورابطات اليونسكو المحلية.
- شبكة المدارس المنتسبة لليونسكو (ASPnet)<sup>١٧</sup>: هي شبكة عالمية تضم ١٠,٠٠٠ مؤسسة تربوية في ١٨١ بلداً. وتعمل المؤسسات الأعضاء في هذه الشبكة -من مؤسسات خاصة بمرحلة ما قبل المدرسة، وأخرى للتعليم الابتدائي والثانوي، ومدارس مهنية، ومعاهد تدريب المعلمين- من أجل دعم التفاهم الدولي والسلام والحوار بين الثقافات والتنمية المستدامة وجودة التربية عملياً. ولعله من الجدير الاطلاع

١٦ يمكن مراجعة دليل أندية اليونسكو على الرابط التالي:

<http://en.unesco.org/countries/associations-centres-and-clubs-unesco>

١٧ يمكن الاطلاع على شبكة المدارس المنتسبة لليونسكو على الرابط التالي:

<http://www.unesco.org/new/en/education/networks/global-networks/aspnet/>



مراكز يونيفوك تتفاعل مع الشركاء

# شهادات من أعضاء الشبكة

لقد نجح اليونسكو يونيفوك في وضع التعليم والتدريب التقني والمهني في صدارة جدول أعمال الأمم المتحدة وفي تنظيم شبكة يونيفوك بشكل فاعل.

رولاند بيرينكر  
الأمين العام، اللجنة الألمانية لليونسكو  
ألمانيا

تمكنا بفضل الاجتماعات إلى ينظمها يونيفوك من اكتشاف شركاء جدد في الدول العربية، نستطيع تبادل وإغناء التجارب معهم في مجال التعليم التقني وفرص العمل. بالإضافة إلى ذلك، كان للمدرسة العليا لأستاذة التعليم التقني ENSET شرف التفاعل مع يونيفوك الذي قدم الدعم لنشاطاتها، على سبيل المثال، في الشراكة بين القطاعين العام والخاص، والتنمية المستدامة وإنشاء المشروعات الصغيرة.

لاري بيللاري  
مدير المدرسة العليا لأستاذة التعليم التقني ENSET، جامعة محمد الخامس  
لسويبي، الرباط - المغرب

قام المعهد الوطني للتعليم -INA بالتعاون مع اليونسكو-يونيفوك بتنظيم نشاطات لتبادل الممارسات الواعدة في الميادين الاستراتيجية للتعليم والعمل. ولعل هذا بشكل مثلاً جيداً على السعي المشترك للمعهد الوطني للتعليم واليونسكو-يونيفوك لخلق منصة تؤمن التبادل المبتكر والمستدام للممارسات.

فرناندو رودريغز  
مدير التعاون الخارجي الاستشاري، المعهد الوطني للتعليم (INA)  
كوستا ريكا

أود أن أعر عن شكري لليونسكو-يونيفوك، منظمنا الشريكة. لقد استفادت كليتنا على مدى أعوام من خدمة هذه المؤسسة المهمة. وفضل الوثائق التي يوفرها يونيفوك ويوزعها على مراكز يونيفوك عبر القارات الخمس أدرکنا ما يلي:

- ١) إننا لسنا نخوض وحننا غمار التعليم والتدريب التقني والمهني
- ٢) لا يمكن وقف التقدم حتى في أصعب الظروف كما هي الحال مع غالبية مراكزنا. لا سيما في إفريقيا
- ٣) إن أفضل طريقة للنجاح في هذا المضمار الخاص والمعقد أحياناً تكمن في العمل متضامين
- ٤) إن دليل شبكة يونيفوك يوفر لكل عضو فرصة لعرض «هويته» في عالم معوم
- ٥) إن جائزة مركزنا ليونيفوك أكثر من شرف لنا، إنها دعوة للعمل والمثابرة، فالجميع يعلم أن مهمتنا ليست بالسهلة.

ميشال ك. كاري  
مدير المعهد الخاص للتعليم التقني (CPET)  
بوركينافاسو

إن التعاون الوثيق مع اليونسكو-يونيفوك في بون سمح لمنظمتنا تنفيذ عدد مهم من المشاريع الهادفة إلى إصلاح التعليم والتدريب التقني والمهني في كازاخستان وفي غيرها من الدول في آسيا الوسطى. وأفسح مشروع فريق التدريب الجوال (MTT 2001) بتعريفنا على أول تجربة مباشرة لتحديث نوعية إدارة التعليم والتدريب التقني والمهني في أستراليا وتايلاند... لقد حولنا فريق التدريب الجوال أن نفهم بوضوح ضرورة المضي قدماً في تطوير مقاربة جديدة لإدارة النوعية بدلاً من التحكم بها وحسب.

شايزادا تايولتوفا  
مديرة «التقدم»-جمعية «التعليم للجميع في كازاخستان»  
المكتب الوطني لبرنامج تمبوس  
كازاخستان

يعتبر المعهد المركزي للتعليم المهني والتقني (CIVTE) أحد أوائل مراكز يونيفوك. لقد شارك المعهد على مدى أعوام عديدة في النشاطات التي ينظمها يونيفوك، وقد وقع مذكرات تفاهم ثنائية مع العديد من المراكز الأعضاء في يونيفوك، كما شارك في البحث التعاوني. وهكذا، وطد المركز من خلال هذه النشاطات معرفته بالعديد من الخبراء في التعليم والتدريب التقني والمهني في سائر الدول، ووسع قنوات تواصله وتبادلته للمعلومات المتعلقة بالتعليم والتدريب التقني والمهني، كما نجح في تعزيز التفاهم المتبادل بين الصين وسائر دول العالم.

ليو يوفينغ، أستاذ باحث  
مدير قسم التعاون الدولي والبحث التعليمي المقارن  
المعهد المركزي للتعليم المهني والتقني (CIVTE)، وزارة التربية  
جمهورية الصين الشعبية

بصفته وكالة أسترالية أساسية تحمل على عاتقها مسؤولية التواصل وتبادل المعلومات المتعلقة بالتعليم والتدريب التقني والمهني في منطقة آسيا والمحيط الهادئ ينظر المركز الوطني لبحوث التعليم المهني NCVER إلى يونيفوك على أنه وسيلة مهمة لتعزيز فهم الدول الأعضاء لأنظمة التدريب وتبادل التجارب والممارسات.

توم كارمل، مدير سابق  
المركز الوطني لبحوث التعليم المهني NCVER  
أستراليا

إن MIDT عضو في يونيفوك منذ بعض الوقت. نحن نعتقد بقوة أن التواصل عبر الشبكة يشكل ركيزة للمضي قدماً بالتعليم والتدريب التقني والمهني. مع ذلك، إن نطاق التعليم والتدريب التقني والمهني شاسع، من هنا الحاجة الملحة لكي يبادر أصحاب الممارسات الأفضل إلى مشاركة تجاربهم مع سائر الفرقاء الذي لا يزالون يستكشفون الاحتمالات. ولا شك في أن التواصل مع شبكة اليونسكو من خلال المنتدى الإلكتروني يشكل الوسيلة لتحقيق هذا الهدف. لا بدّ من شكر اليونسكو على توفير مثل هذه الشبكة التي تشكل أهم منصة في الوقت الراهن لتبادل وتشارك الآراء حول التعليم والتدريب التقني والمهني. شكرًا لليونسكو.

رولان دوبوا، مدير سابق  
معهد التدريب والتنمية في موريشيوس  
موريشيوس

أود أن أشجع مراكز يونيفوك في الدول الأعضاء على التواصل مع المركز الدولي من خلال اللجان الوطنية لليونسكو لكافة أوجه التعليم والتدريب التقني والمهني عموماً، وذلك بهدف بناء قاعدة صلبة للتعامل مع المطالب الناشئة للتنمية الاقتصادية والاجتماعية وسبل العيش المنتجة والمستدامة، على سبيل المثال، والتي ينطبق التعليم والتدريب التقني والمهني لمعالجتها. يجب على الجميع الاستفادة من هذا المورد.

جون سيميو، أستاذ في تعليم التكنولوجيا  
وحدة تعليم التكنولوجيا، كلية جامعة شيكوبيليل (Chepkoilel)  
كينيا

# ٤- الفصل الرابع: خطة العمل، الرصد، إعداد التقارير، والتقييم

ينبغي على خطة عمل اليونسكو أن:

- تحدد احتياجات البلد الخاصة في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني
  - تصف المداخلات التي سوف يتخذها مركز يونيفوك لتلبية هذه الاحتياجات
  - تحدد الشركاء/أصحاب المصالح الأساسيين (إذا ما تواجدوا) الذين يزمع مركز يونيفوك إشراكهم في هذه المداخلات
  - تصف الأهداف والفوائد المتوخاة من هذه المداخلات
  - تشرح أنواع النشاطات التي يتوقع مركز يونيفوك تنفيذها على الصعيد الدولي
  - تشرح مستلزمات الميزانية ومصادر التمويل
  - تتضمن إشارة إلى كيفية رصد وتقييم أداء مركز يونيفوك
- عند إعداد خطة العمل الأولية لمركز يونيفوك، يستحسن اعتماد الواقعية وتجنب إنقالها بالكثير من المهام. لا شك أن الحماس قد يطغى على الموقف. لكن الاهتمام بيونيفوك قد يتلاشى إذا ما تعذر الوفاء بالوعود المقطوعة. من هنا، فإن اعتماد خطة عمل معتدلة يمكن وضعها حيز التنفيذ بشكل جيد قد يكون أفضل من اعتماد خطة عمل فائقة الطموح ولكن يتعذر تنفيذها بشكل جيد. الرجاء مراجعة الملحق ٣، "استمارة دلالية لخطة عمل لفترة عامين"،

يوجه الفصل الرابع مراكز يونيفوك حول آليات الوفاء بتعهداتها للعمل مع اليونسكو في سبيل تقديم برامجها. كما يستعرض بنود تعزيز وتجديد العضوية التي تمت مناقشتها في استراتيجية التعاون الشامل-شبكة يونيفوك. وأخيراً يحدد بنود إنهاء العضوية في حال انعدام الفعالية ضمن الشبكة أو الإخفاق في تحقيق أهداف الشبكة.

## ٤.١ خطة عمل لفترة عامين

إن تطوير خطة عمل يمكن مركز اليونسكو من صياغة خطة محددة للعمل ولتحديد نشاطاته بشكل دوري بما يتلاءم مع هدفه الأشمل كونه عضو في شبكة يونيفوك. ويستحسن أن تتماشى الخطة مع استراتيجية اليونسكو للتعليم والتدريب التقني والمهني. بالإضافة إلى ذلك يفترض أن تحدد خطة العمل أهدافاً وآليات تنفيذ يمكن رصدها ومشاركة نتائجها مع شبكة يونيفوك لعرض الممارسات الجيدة في التعليم والتدريب التقني والمهني في البلد. ومن الممكن أن تتضمن خطة العمل النشاطات التي سوف تجري على الصعيد الوطني والمبادرات المزمع المشاركة فيها على الصعيد الدولي. وفي مرحلة أولية، يمكن الشروع في خطة عمل معتدلة، وفي الأعوام اللاحقة يبنى على التجارب السابقة بهدف توسيع نطاق النشاطات. ولا بد من اعتماد آلية مناسبة لرصد النتائج المتوقعة بحيث يصبح في الإمكان تحسين الأداء مع مرور الوقت.

### ٤,٣ دورة العضوية

تُدار عضوية يونيفوك في شكل دورات مدة الدورة ٤ سنوات، وتُغطي كل دورة منها خطتي عمل لفترة العامين.

ووفقاً لإستراتيجية الشراكة الشاملة - تُحدد عضوية شبكة يونيفوك وجميع مراكز يونيفوك بفترة أولية لمدة أربع سنوات، مع إمكانية التجديد بناء على الأداء المرضي والموافقة المتبادلة.

في حين يُنظر في طلبات العضوية في أي وقت خلال الدورة، إلا أنه في نهاية المطاف، يتم توفير مدة عضوية المركز مع دورة عضوية يونيفوك ومدتها ٤ سنوات.

### ٤,٤ بنود التجديد والإنهاء

يتم تجديد العضوية من خلال تبادل رسائل بين اليونسكو-يونيفوك ومركز يونيفوك ويعتمد قرار التجديد إلى حد كبير على تقييم العمل الذي أنجزه المركز..

في حال لم ينجح المركز في إنجاز حد أدنى من النشاطات والوفاء بالمهام المترتبة على عضويته، يجوز لليونسكو-يونيفوك، بالتشاور مع مكاتب التنسيق الإقليمية واللجنة الوطنية المعنية، أن يقرر عدم تجديد العضوية. ومن الاحتمالات التي تحول دون تجديد العضوية يذكر عدم وفاء المركز بالتزاماته على النحو المحدد في القسم ٢,٢

للاطلاع على المبادئ التوجيهية حول أنواع النشاطات التي ينبغي على مراكز يونيفوك تنظيمها من منطلق دورها كعضو في شبكة يونيفوك.

بالإضافة إلى ما تقدم، لا بد من تطوير خطط عمل مراكز يونيفوك بالتعاون الوثيق المجتمع المحلي المعني بالتعليم والتدريب التقني والمهني. هكذا يمكن تجنب الإزدواجية في النشاطات وتعزيز سبل التعاون.

ما إن يتم الانتهاء من وضع الخطة، يفترض بمركز يونيفوك أن يرفعها إلى اليونسكو-يونيفوك، وإرسال نسخة منها إلى منسق الإقليم. ويعتبر منسق مركز يونيفوك مسؤولاً عن مراجعة وتحديث خطة عمل المركز بشكل منتظم، وإعلام اليونسكو-يونيفوك ومنسق الإقليم بكل تحديث يطرأ عليها.

### ٤,٢ الرصد وإعداد التقارير

إتُشجع مراكز يونيفوك على رصد أنشطتها، ومستوى أداء عملها مع الإشارة إلى خطة عملها لفترة العامين في فترات منتظمة. تجدر الإشارة إلى أن عملية الرصد تساعد المراكز على تحسين وتعظيم أنشطتها في السياق الوطني وتطوير أدوارها ووظائفها على المستوى الدولي بوصفها أعضاء شبكة يونيفوك.

وبناءً على عملية الرصد، يُطلب من مراكز يونيفوك أن ترفع لليونسكو-يونيفوك تقريراً مرحلياً كل عامين على أن يشمل هذا التقرير الإلزامي الإطار الزمني والأنشطة المقترحة في خطة عملها لفترة العامين وأن يقتصر على الإجراءات المتخذة بصفتهم مركز يونيفوك. كما يمكن إضافة معلومات عن مختلف أوجه الخبرات الإقليمية والدولية، والبحوث، والشراكات، والمشاركة، والعمل في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني الذي تم تنفيذه في سياق شبكة يونيفوك.

إضافةً إلى رفع التقارير الإلزامية كل عامين، يتم تشجيع مراكز يونيفوك أيضاً على مشاركة تقارير الإنجاز السنوية مع اليونسكو-يونيفوك. وتعتبر التقارير الإلزامية التي تُقدم كل عامين والتقارير السنوية المقترحة هي أداة هامة لليونسكو-يونيفوك لتحديد الاحتياجات الخاصة التي يمكن تلبيتها بالتعاون المشترك مع المجتمع الدولي، لوضع أسس سليمة لتطوير الخدمات التي تقدمها اليونسكو-يونيفوك ولتطوير برنامج عملها الإقليمي والدولي لصالح مجال التعليم والتدريب المهني والتقني في الدول الأعضاء في اليونسكو. كما تشكل هذه التقارير أيضاً مصدرراً للمعلومات لتقييم شبكة يونيفوك ككل.

# ٥- الفصل الخامس: مركز يونيفوك في خضم العمل

يمكن الاطلاع على المزيد من المعلومات على الرابط التالي:

<http://www.unevoc.unesco.org/go.php?q=Guide+to+Donor+Agencies>

## ٥,٢ المساهمة في تحسين النظم الوطنية للتعليم والتدريب التقني والمهني

### الوصول إلى أصحاب المصالح

تنصح مراكز يونيفوك بالتمعن في هيكليات الحكم الوطنية الخاصة بنظام التعليم والتدريب التقني والمهني في الدول التي تتواجد فيها، بما في ذلك القطاعات العامة والخاصة. وقد يلعب مزودو القطاع الخاص والمزودون المعتمدون على الثقة دوراً مهماً، ولا بد أيضاً من الأخذ بعين الاعتبار التعليم والتدريب التقني والمهني في الاقتصاد النظامي وغير النظامي. وبناء على هذا التقييم، يفترض أن تتمكن مراكز يونيفوك من تحديد مجموعة من المؤسسات والمنظمات والشركات والأفراد الضليعين والقادرين على التأثير في التعليم والتدريب التقني والمهني في بلادهم، وأن تنجح في الحفاظ على التواصل المهني مع أصحاب المصالح هؤلاء، بما في ذلك:

- إعداد لائحة مفصلة (وربما لوائح فرعية لمجموعات مستهدفة محددة)

يوجه الفصل الخامس مراكز يونيفوك إلى كيفية تحمل مسؤولياتها على أكمل وجه بحيث تستفيد إلى أقصى حد ممكن من التبادل والتعاون الدولي وتعزز تأثيرها على الصعيدين الإقليمي والوطني.

## ٥,١ حشد الموارد لدعم مركز يونيفوك

بالنظر إلى أهمية حشد الموارد لدعم مركز يونيفوك، قد يرغب منسقو يونيفوك بطلب التمويل واستكشاف سبل التعاون مع الشركاء المعنيين في بلدانهم.

وتتوافر عدة مصادر محتملة للتمويل، نذكر منها مثلاً برنامج اليونسكو للمساهمة، وبالإمكان الاطلاع على المزيد من المعلومات حول برنامج المساهمة على: [www.unesco.org/new/en/member-states/mscontent/participation-programme](http://www.unesco.org/new/en/member-states/mscontent/participation-programme)

وتتوافر خيارات أخرى تتضمن مصادر تمويل مختلفة مثل الحكومات المحلية والوطنية، والقطاع الخاص، والمصادر الثنائية والمتعددة الأطراف. على سبيل المثال، يركز ' دليل وكالات التعاون الدولي حول التعليم والتدريب التقني والمهني: دليل إلى مصادر المعلومات' على ٢٢ وكالة وطنية في الدول الأعضاء في منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي (OECD). ورغم أن الدليل أعد عام ٢٠٠٦، ولم يحدث منذ ذلك الحين، إلا أنه يتضمن إشارات إلى أنواع وكالات التعاون الدولي التي قد تكون مهمة في العمل مع مراكز يونيفوك في الدول النامية.

المختلفة، ولا سيما في ما يتعلق بتنمية وتبادل المعارف. يفترض بمراكز يونيفوك أن تلعب دورها في توفير وآخذ وتبادل المعارف. وبإمكان المستفيدين أن يتحولوا إلى مساهمين، كما يتحول المساهمون إلى مستفيدين، إذ تتكشف لهم قيمة استيعاب الممارسات الجيدة في التعليم والتدريب التقني والمهني في دول ومناطق أخرى.

إن المساعدة الفعالة لأعضاء الشبكة توفر ليونسكو-يونيفوك مجموعة واسعة من الموارد والمنتجات والخدمات المتعلقة بإدارة المعارف. ويفترض أن تسهم هذه الأخيرة في بناء القدرات المؤسساتية والمهني لمراكز يونيفوك.

ويمكن تلخيص هذه الموارد والمنتجات والخدمات بما يلي:

### بوابة الشبكة

إن بوابة الشبكة هي بمثابة مرفق يوفره اليونسكو-

يونيفوك على الويب، وهي تتضمن دليلاً بمراكز يونيفوك وتفاصيل الاتصال بها، بالإضافة إلى معلومات حول أعمال

ونشاطات مراكز يونيفوك (<http://www.unevoc.unesco.org/>) (network)

• يطلب من مراكز يونيفوك تحديث معلوماتها في الدليل بشكل منظم وتبادل ما يناسب من الأخبار والنشاطات من خلال بوابة الشبكة

### قاعدة البيانات العالمية حول التعليم والتدريب التقني والمهني

تشكل قاعدة البيانات العالمية حول التعليم والتدريب التقني والمهني مستودعاً يوفره اليونسكو-يونيفوك بهدف تأمين معلومات محدثة مقتضبة وموثوقة حول أنظمة التعليم والتدريب التقني والمهني عبر العالم في مكان واحد

([www.unevoc.unesco.org/worldtvetdatabase](http://www.unevoc.unesco.org/worldtvetdatabase))

• يطلب من مراكز يونيفوك التأكد من توفير وتحديث المعلومات حول أنظمة التعليم والتدريب التقني والمهني في دولها. وبإمكان المركز ملء نموذج اليونسكو-يونيفوك حول

• تحويل الوثائق المناسبة حول التعليم والتدريب التقني والمهني التي يتم الحصول عليها من خلال شبكة يونيفوك

• المساهمة في اجتماعات خبراء التعليم و التدريب التقني والمهني في البلاد

• تسهيل الوصول إلى الوثائق المتوفرة عالمياً بلغات أخرى

• لفت نظر مسؤولي وخبراء وأصحاب المصالح المعنيين بالتعليم و التدريب التقني والمهني إلى نشاطات يونيفوك في الخارج، ولا سيما في المنطقة أو الإقليم

• توفير فرصة لمسؤولي وخبراء وأصحاب المصالح المعنيين بالتعليم و التدريب التقني والمهني لمشاركة وعرض الخبرة المحلية والممارسات الجيدة من خلال شبكة يونيفوك وخدمات اليونسكو-يونيفوك على الإنترنت.

من المفيد أيضاً الحفاظ على قائمة وطنية أو قاعدة بيانات لخبراء التعليم والتدريب التقني والمهني لا تقتصر على الخبراء المحليين بل تتضمن أيضاً الخبراء الدوليين الذين يدركون جيداً وضع التعليم والتدريب التقني والمهني في البلد. إذا كانت هذه القائمة متوفرة، قد يرغب مركز يونيفوك باستعمالها عندما تدعو الحاجة أو أن يساهم في تحديثها. لا شك أن هذا النوع من اللوائح يفيد الشركاء المحليين والدوليين عندما تبرز الحاجة إلى النصيحة أو الخبرة.

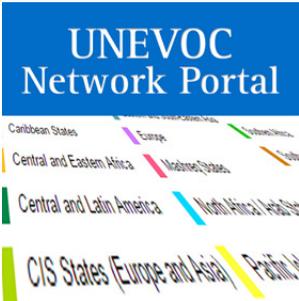
### تسهيل التواصل عبر شبكة الإنترنت

ينبغي على مراكز يونيفوك أن تلتزم بالتبادل المهني بعناية. هكذا، عندما يبرز نقاش عبر الشبكة أو وثيقة أو مورد قد يشكل أهمية للبلاد، ينبغي على المركز أن يبلغ المسؤولين والخبراء وأصحاب المصالح المعنيين بالتعليم والتدريب التقني والمهني. وبما أن مراكز يونيفوك تتمتع بسهولة التواصل عبر الشبكة مع مراكز يونيفوك في دول ومناطق أخرى في جميع أنحاء العالم، من الحري بها أن تقوم بتسهيل وتعزيز مشاركة مسؤولين وخبراء وأصحاب المصالح المعنيين بالتعليم والتدريب التقني والمهني في التبادل الدولي.

إضافة إلى ما تقدم، يقوم اليونسكو-يونيفوك بتنظيم نشاطات مختلفة لبناء القدرات للمساهمة في تطوير التعليم والتدريب التقني والمهني في الدول الأعضاء. إلى ذلك يسهل اليونسكو-يونيفوك مشاركة مراكز يونيفوك في مثل هذه النشاطات وغيرها من المؤتمرات والاجتماعات وورشات العمل، بهدف انخراطها في الحوار العالمي وتعزيز قدراتها الخاصة المؤسساتية والفردية.

### ٥,٣ تبادل المعلومات والمعارف

تسهم مراكز يونيفوك في الشبكة بطريقتين: في الدرجة الأولى هي تلعب دور مساهم في الشبكة، وفي الدرجة الثانية هي تستفيد في الوقت نفسه من مساهمات الآخرين، في عدد من السياقات



## TVETipedia Glossary



إن قاموس مصطلحات بوابة التعليم والتدريب التقني والمهني (TVETipedia) هو قاموس يتضمن المصطلحات الشائعة المعتمدة عالمياً في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني. ويوفر هذا القاموس تعاريف ومعلومات خلفية من موارد موثوقة مختلفة ([www.unevoc.unesco.org/tvetpediaglossary](http://www.unevoc.unesco.org/tvetpediaglossary))

- تشجع مراكز يونيفوك على المساهمة في هذا القاموس من خلال إضافة مصطلحات جديدة والتحقق من صحة المصطلحات المنشورة بالإضافة إلى نشر مقالات جديدة حول التعليم والتدريب التقني والمهني في هذا القاموس.

## Publications



يوفر اليونسكو-يونيفوك برنامجاً للمنشورات، علماً أن معظمها متوافر على الإنترنت أو بشكل مطبوعات عند طلب أعضاء الشبكة. إلى ذلك، يوفر اليونسكو-يونيفوك مكتبة إلكترونية تضم مجموعة واسعة من المنشورات المتخصصة المتعلقة بالتعليم والتدريب التقني والمهني

([www.unevoc.unesco.org/publications](http://www.unevoc.unesco.org/publications))

يتوقع من مراكز يونيفوك أن تقوم بتقديم خدمات مماثلة على المستوى الوطني. في حال توافر نظام محلي لتبادل المعلومات حول التعليم والتدريب التقني والمهني، ينبغي على مراكز يونيفوك الارتباط به. أما في حال الافتقار إلى نظام محلي لتبادل المعلومات، فحري بمراكز يونيفوك أن تعتمد على تطوير واحد. يذكر أن الأمانة العامة لليونسكو-يونيفوك تقدم المشورة عند الطلب حول كيفية إنشاء نظام لتبادل المعلومات.

## قاموس مصطلحات بوابة التعليم والتدريب التقني والمهني (TVETipedia)

إن قاموس مصطلحات بوابة التعليم والتدريب التقني والمهني (TVETipedia) هو قاموس يتضمن المصطلحات الشائعة المعتمدة عالمياً في

نظام التعليم والتدريب التقني والمهني في البلد أو مراجعة والتحقق من صحة مسودة التقرير حول نظام التعليم والتدريب التقني والمهني الذي ساهم في إعداده اليونسكو-يونيفوك.

## قاعدة البيانات حول الممارسات الواعدة في التعليم والتدريب التقني والمهني

تهدف قاعدة البيانات حول الممارسات الواعدة إلى تبادل المعارف حول الممارسات المبتكرة المتبعة - قصص النجاح - التي أثبتت فعاليتها والتي تروج للتعليم والتدريب

التقني والمهني بشكل عميق، إما في قطاع فرعي خاص للتعليم والتدريب التقني والمهني، وإما في قطاع محلي، إقليمي أو على المستوى الوطني

([www.unevoc.unesco.org/promising-practices](http://www.unevoc.unesco.org/promising-practices))

- يطلب من مراكز يونيفوك أن تقدم ممارساتها الواعدة لإدراجها في قاعدة البيانات هذه.

## المنتدى الإلكتروني

يشكل المنتدى الإلكتروني مجتمعاً افتراضياً يضم أخصائين التعليم والتدريب التقني والمهني من حول العالم، الذين يقومون بتبادل المعلومات والمعارف حول مختلف أوجه التعليم والتدريب التقني والمهني ([www.unevoc.unesco.org/e-forum](http://www.unevoc.unesco.org/e-forum)). ويوفر المنتدى الإلكتروني أيضاً مؤتمرات افتراضية يديرها وسيط عبر المنتدى مسهلاً النقاشات المركزة حول مواضيع حاسمة تتعلق بتنمية التعليم والتدريب التقني والمهني

([www.unevoc.unesco.org/virtual-conference](http://www.unevoc.unesco.org/virtual-conference))

- تشجع مراكز يونيفوك على الاشتراك في المنتدى الإلكتروني والمشاركة بشكل فاعل في المؤتمرات الافتراضية. كما يشجع منسقو مراكز يونيفوك على طرح مواضيع للنقاش ضمن المؤتمرات الافتراضية.

## e-FORUM



## ٥,٤ الترويج لنشاطات مراكز يونيفوك

يتوقع من مركز يونيفوك الترويج لنشاطاته وخدماته لدى مسؤولي وخبراء وأصحاب المصالح المعنيين بالتعليم والتدريب التقني والمهني على الصعيدين الوطني والمحلي، بما في ذلك:

- إنشاء موقع لاستعراض النشاطات والمعلومات، على مقربة من مبناه، بحيث يتمكن المسؤولون وخبراء وأصحاب المصالح المعنيين بالتعليم والتدريب التقني والمهني والزوار من الاستفادة من المعلومات والخدمات التي يقدمها اليونسكو-يونيفوك
- تصميم وإعداد وحدة خاصة بالمعارض يمكن استعمالها في المعارض المناسبة، والمشاركة بفاعلية وبشكل واضح في النشاطات الوطنية المتعلقة بالتعليم والتدريب التقني والمهني مثل المؤتمرات والمعارض ومعارض الوظائف
- لفت نظر الإعلام المحلي والوطني (الصحف، الإذاعة، التلفزيون، والإعلام على الإنترنت) إلى نشاطات شبكة يونيفوك
- توفير موقع على الويب باللغة (اللغات) المحلية بهدف تقديم المعلومات المناسبة حول احتياجات البلد
- نشر وتوزيع المواد الترويجية مثل النشرات الإعلامية والملصقات والعروض البيانية

### صفحة ولافتة على الإنترنت

يقترح على مراكز يونيفوك أن تصمم صفحة خاصة بها على الإنترنت باللغة المحلية بهدف تسهيل وصول مسؤولي وخبراء وأصحاب المصالح المعنيين بالتعليم والتدريب التقني والمهني إلى المعلومات.

يذكر أن اليونسكو-يونيفوك يقدم لافتة (banner) خاصة بالعضوية في شبكة يونيفوك بكافة اللغات، يمكن لمراكز يونيفوك عرضها على مواقعهم على الإنترنت أو اعتمادها في مواقعهم بريدتهم الإلكتروني: [www.unevoc.unesco.org/networkbanner](http://www.unevoc.unesco.org/networkbanner)



ينبغي أن ترتبط هذه اللافتة باستمرار بموقع اليونسكو-يونيفوك على الإنترنت

## ٥,٥ المباشرة والشروع في البحث

بإمكان مراكز يونيفوك الوصول والاطلاع على خبرات التعليم والتدريب التقني والمهني في بلادها ومن خلال شبكة يونيفوك أيضاً، مما يتيح الفرصة لمنسقي مراكز يونيفوك لتحديد الاحتياجات والثغرات المتعلقة بالبحث على المستوى الوطني. وبفضل تمكن هذه المراكز من الوصول إلى الخبرات والوثائق العالمية، يستطيع منسقو مراكز يونيفوك سد بعض الثغرات على المستوى الوطني من خلال الخبرات المتوافرة في مكان آخر. من جهة أخرى، قد ترغب مراكز يونيفوك بالتبليغ عن احتياجاتها في البحث، من خلال شبكة يونيفوك، للمجتمع الدولي المختص بالتعليم والتدريب التقني والمهني، وبالتالي المباشرة والشروع في جهود البحث على المستويين الإقليمي والدولي.

افتتح كولن بوور، مساعد المدير العام للتعليم بهيئة اليونسكو وهانز كرونر، مؤسس يونيفوك، وحدة تنفيذ يونيفوك في سبتمبر ١٩٩٣.



آذار (مارس) ١٩٩٣

وحدة يونيفوك التنفيذية تبدأ عملها في برلين

تموز (يوليو) ١٩٩٣

اليونسكو وألمانيا يوقعان اتفاقية حول «البرنامج الدولي حول التعليم والتدريب المهني»

تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩١

المؤتمر العام السادس والعشرين لليونسكو يمنح المدير العام لليونسكو الإذن بإطلاق المشروع الدولي حول التعليم والتدريب التقني والمهني (UNEVOC).



# e-FORUM

## UNESCO-UNEVOC

Mailing List for TVET Professionals

نيسان (أبريل) ١٩٩٩

المؤتمر الدولي الثاني حول التعليم التقني والمهني في سيول، جمهورية كوريا. ألمانيا تعرض استضافة مركز دولي للتعليم والتدريب التقني والمهني في ألمانيا

أيلول (سبتمبر) ١٩٩٨

إطلاق المنتدى الإلكتروني لليونسكو-يونيفوك٧

تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٧

المؤتمر العام التاسع والعشرين لليونسكو يقرر إنشاء برنامج طويل الأجل لتطوير التعليم التقني والمهني ابتداء من العام ٢٠٠٠

# الملحقات

## الملحق ١: الشريط الزمني للمركز الدولي لليونسكو-يونيفوك

يمثل الشريط الزمني بعض الأحداث الهامة في تاريخ شبكة يونيفوك منذ نشأتها الأولى وصولاً إلى استراتيجية الشراكة الشاملة

شباط (فبراير) ١٩٩١

إنهاء دراسة الجدوى حول إنشاء المركز الدولي للتعليم التقني والمهني

تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٨٩

المؤتمر العام الخامس والعشرين لليونسكو يقر الاتفاقية حول التعليم التقني والمهني  
المؤتمر العام الخامس والعشرين لليونسكو يقر الاتفاقية حول التعليم التقني والمهني ويدعو الأمين العام إلى إجراء دراسة جدوى حول إنشاء المركز الدولي للتعليم التقني والمهني

نيسان (أبريل) ١٩٨٧

خلال المؤتمر الدولي الأول لليونسكو حول تطوير وتحسين التعليم التقني والمهني، التقرير النهائي في برلين، الجمهورية الديمقراطية الألمانية، اقترح المشاركون رسم خطة عمل لتطوير التعليم والتدريب التقني والمهني وطلبوا من اليونسكو دعم إنشاء مركز دولي للبحث ولتطوير التعليم التقني والمهني.

آذار (مارس) ١٩٩٧

أصدرت اللجنة الاستشارية الدولية ليونيفوك توصية إلى المؤتمر العام في جلسته الرابعة، باتخاذ قرار لمنح صفة دائمة لمشروع يونيفوك

١٩٩٧/١٩٩٦

تقييم خارجي لمشروع يونيفوك. توصية بمتابعته ومراجعة وضع مشروع يونيفوك

١٩٩٣

المرحلة الأولى لإنشاء شبكة يونيفوك العالمية



اجتماع الخبراء للتعليم والتدريب التقني والفني  
مركز اليونسكو الدولي في بون ٢٠٠٤

### تشرين الأول (أكتوبر) ٢٠٠٤

اجتماع اليونسكو الدولي لخبراء التعليم والتدريب  
التقني والمهني حول «عالم العمل، المواطنة  
والاستدامة» في بون، ألمانيا يقر إعلان بون ٢٠٠٤

### نيسان (أبريل) ٢٠٠٢

الافتتاح الرسمي للمركز الدولي لليونسكو-  
يونيفوك



### تشرين الثاني (نوفمبر) ٢٠٠١

المؤتمر العام الواحد الثلاثون لليونسكو يقر  
التوصية المنقحة حول التعليم التقني والمهني



### تشرين الأول (أكتوبر) ٢٠١٤

External evaluation of the UNESCO-  
UNEVOC International Centre

### أيلول (سبتمبر) ٢٠١٣

الموافقة على استراتيجية الشراكة الشاملة-شبكة  
يونيفوك في إطار الجلسة ١٩٢ للمجلس التنفيذي  
(قرار تنفيذي ٥/١٩٢) التي أقرها بالتالي المؤتمر  
العام في جلسته ٣٧.

### تموز (يوليو) ٢٠١٣

المجلس التنفيذي لليونسكو يدرج التعليم  
والتدريب التقني والمهني ضمن أعلى أولويات  
ميراثيته للتعليم



وقع كوشيرو ماتسورا المدير العام لليونسكو واديلجارد يوثمان، الوزير الاتحادي للتعليم والبحث العلمي في ألمانيا، إتفاقية استضافة مركز اليونسكو-يونيفوك الدولي في ١٢ يوليو تموز عام ٢٠٠٠.

### أيلول (سبتمبر) ٢٠٠٠

المركز الدولي لليونسكو-يونيفوك يباشر عمله في بون، ألمانيا

### تموز (يوليو) ٢٠٠٠

اليونسكو وحكومة ألمانيا يوقعان اتفاقية استضافة ليونيفوك

### تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٩

المؤتمر العام الثلاثون لليونسكو يمنح المدير العام لليونسكو الإذن بإنشاء مركز دولي للتعليم والتدريب التقني والمهني في بون، ألمانيا.



### أيار (مايو) ٢٠١٢

انعقاد المؤتمر الدولي الثالث حول التعليم والتدريب التقني والمهني في شنغهاي، جمهورية الصين الشعبية، وإقرار توافق الآراء في شنغهاي

### نيسان (أبريل) ٢٠٠٩

موافقة المجلس التنفيذي لليونسكو على استراتيجية التعليم والتدريب التقني والمهني ٢٠١٠-٢٠١٥

### نيسان-أيار (أبريل-مايو) ٢٠٠٥

تقييم خارجي للمركز الدولي لليونسكو-يونيفوك

مؤتمر اليونسكو العالمي حول التعليم من أجل التنمية المستدامة يقر إعلان بون ٢٠٠٩



## الملحق ٢: وثائق مهمة

توافق الآراء في شنغهاي (٢٠١٢)

توصيات الندوة الدولية الثالثة حول التعليم والتدريب التقني والمهني، «تحقيق التحوّل في التعليم والتدريب التقني والمهني»: بناء المهارات من أجل الحياة والعمل. شنغهاي، جمهورية الصين الشعبية، ١٤-١٦ أيار (مايو) ٢٠١٢.

<http://www.unesco.org/ulis/cgi-bin/ulis.pl?catno>

=217683&set=53EA31DA\_3\_288&gp=1&lin=1&ll=1

تحديث شنغهاي (٢٠١٤)

متابعة لندوة اليونسكو الدولية الثالثة حول التعليم والتدريب التقني والمهني، آذار (مارس) ٢٠١٤

<http://unesdoc.unesco.org/>

<images/002210022701227059e.pdf>

التعليم والتدريب التقني والمهني من أجل القرن الواحد والعشرين. توصيات اليونسكو (٢٠٠١)

توصيات منقحة تتعلق التعليم التقني والمهني

<http://unesdoc.unesco.org/>

<images/00121001260126050e.pdf>

اتفاقية التعليم التقني والمهني (١٩٨٩)

البرنامج الدولي حول التعليم والتدريب المهني (UNEVOC)

أقره المؤتمر العام لليونسكو في جلسته الخامسة والعشرين في

باريس، ١٠ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٨٩

[http://p19035.typo3server.info/fileadmin/user\\_upload/](http://p19035.typo3server.info/fileadmin/user_upload/)

<pubs/conv-e.pdf>

استراتيجية اليونسكو للتعليم والتدريب التقني والمهني (٢٠٠٩)

تقرير المدير العام لليونسكو حول مسودة استراتيجية التعليم والتدريب التقني والمهني

وثيقة ١٨١ تنفيذي/أ:

<http://unesdoc.unesco.org/>

<images/00181001808180869E.pdf>

وافق عليها المجلس التنفيذي في جلسته ١٨١ (٢٠٠٩)

<http://unesdoc.unesco.org/>

<images/00181001826182664e.pdf>

استراتيجية الشراكة الشاملة-شبكة يونيفوك (٢٠١٣)

تحت مظلة بيان «إطار سياسة الشراكة الاستراتيجية»، استراتيجية الشراكة الشاملة بما في ذلك شبكة يونيفوك. تحدد هذه الاستراتيجية الاستراتيجية الإطار العام للشراكة والعمل مع الشريك الفردي.

وافق عليها المجلس التنفيذي في جلسته ١٩٢ والمؤتمر العام في

جلسته ٣٧ (٢٠١٣)

<http://unesdoc.unesco.org/>

<images/002210022291222986e.pdf>

الاستراتيجية التنفيذية للتعليم والتدريب التقني والمهني (٢٠١١)

استراتيجية تنفيذية للتعليم والتدريب التقني والمهني (TVET).

وثيقة تنفيذي ٤٣/١٨٦

<http://unesdoc.unesco.org/>

<images/00191001922192228e.pdf>

---

إعلان بون (٢٠٠٩)

مؤتمر اليونسكو العالمي حول التعليم من أجل التنمية المستدامة،  
٣١ آذار (مارس)-٢ نيسان (أبريل)

[www.esd-world-conference-2009.org/fileadmin/  
download/ESD2009\\_BonnDeclaration080409.pdf](http://www.esd-world-conference-2009.org/fileadmin/download/ESD2009_BonnDeclaration080409.pdf)

إعلان بون (٢٠٠٤)

[www.unevoc.unesco.org/fileadmin/user\\_upload/pubs/  
SD\\_BonnDeclaration\\_e.pdf](http://www.unevoc.unesco.org/fileadmin/user_upload/pubs/SD_BonnDeclaration_e.pdf)

---

مسودة الاستراتيجية المتوسطة الأجل ٢٠١٤-٢٠٢١ (٢٠١٣) ٣٧م/٤

## الملحق ٣: استمارة استرشادية لخطة عمل لفترة عامي

خطة عمل لفترة عامين (٢٠٠٠/٢٠٠٠)		
النشاط (النشاطات) الرئيسي في ٢٠٠٠	النشاط (النشاطات) الرئيسي في ٢٠٠٠	
<ol style="list-style-type: none"> <li>1</li> <li>2</li> <li>3</li> <li>4</li> <li>5</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1</li> <li>2</li> <li>3</li> <li>4</li> <li>5</li> </ol>	الرجاء إعطاء قائمة بالنشاط (النشاطات) التي يزمع مركز يونيفوك إنجازها في كل عام
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1</li> <li>2</li> <li>3</li> </ol>	ما هي الاحتياجات الخاصة ببلدكم في التعليم والتدريب التقني والمهني التي يمكن لمركز يونيفوك أن يلبسها من خلال النشاط (النشاطات) المذكورة أعلاه (يستحسن تعدادها بشكل نقاط)
<input type="checkbox"/> توفير فرص عمل الشباب وتنمية المهارات <input type="checkbox"/> خضرة التعليم والتدريب التقني والمهني <input type="checkbox"/> تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في التعليم والتدريب التقني والمهني <input type="checkbox"/> المساواة بين الجنسين <input type="checkbox"/> غيرها (الرجاء التحديد:.....)		إلى أي من الفئات الموضوعية ي/تتنمي النشاط (النشاطات) المذكورة أعلاه؟ الرجاء الاختيار من الفئات المدرجة.
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1</li> <li>2</li> <li>3</li> </ol>	من هم الشركاء/أصحاب المصالح الأساسيين الذين ينوي مركز يونيفوك إشراكهم في هذه النشاطات (إذا ما وجدوا)
	الأهداف: <ol style="list-style-type: none"> <li>1</li> <li>2</li> <li>3</li> </ol>	ما هي أهداف النشاطات والفوائد المتوخاة منها (يستحسن تعدادها بشكل نقاط)
	الفوائد المتوخاة: <ol style="list-style-type: none"> <li>1</li> <li>2</li> <li>3</li> </ol>	
		ما هي الأعمال التي يتوقع مركز يونيفوك إنجازها على الصعيدين الإقليمي و/أو الدولي؟
	متطلبات الميزانية:	الرجاء شرح متطلبات الميزانية وموارد التمويل
	مصادر التمويل:	
		ما هي التدابير المتخذة لرصد وتقييم أداء مركز يونيفوك خاصتكم؟

تحميل النموذج هنا [www.unevoc.unesco.org/biennialworkplan](http://www.unevoc.unesco.org/biennialworkplan)

## الملحق ٤: مواقع مهمة على الإنترنت

### المنشورات

[www.unevoc.unesco.org/publications](http://www.unevoc.unesco.org/publications)

### المكتبة الإلكترونية

[www.unevoc.unesco.org/go.php?q=Online+library](http://www.unevoc.unesco.org/go.php?q=Online+library)

### نشرة اليونسكو-يونيفوك

[www.unevoc.unesco.org/go.php?q=page\\_bulletin](http://www.unevoc.unesco.org/go.php?q=page_bulletin)

### المكاتب الميدانية ومؤسسات ومراكز اليونسكو

<https://en.unesco.org/countries/countries-list>

### اللجان الوطنية لليونسكو

<https://en.unesco.org/countries/national-commissions>  
[www.unesco.org/new/en/member-states/member-states-information/directory-of-national-commissions](http://www.unesco.org/new/en/member-states/member-states-information/directory-of-national-commissions)

### الشبكة العالمية للتعليم

[www.unesco.org/new/en/education/networks/global-networks/other-global-networks](http://www.unesco.org/new/en/education/networks/global-networks/other-global-networks)

### UNESCO-UNEVOC website

[www.unevoc.unesco.org](http://www.unevoc.unesco.org)

### بوابة الشبكة

[www.unevoc.unesco.org/network](http://www.unevoc.unesco.org/network)

### المنتدى الإلكتروني لليونسكو-يونيفوك

[www.unevoc.unesco.org/forum](http://www.unevoc.unesco.org/forum)

### مؤتمرات اليونسكو-يونيفوك الإلكترونية

[www.unevoc.unesco.org/go.php?q=e-Forum+-+Virtual+Conferences](http://www.unevoc.unesco.org/go.php?q=e-Forum+-+Virtual+Conferences)

### قاعدة البيانات العالمية للتعليم والتدريب التقني والمهني

[www.unevoc.unesco.org/worldvetdatabase](http://www.unevoc.unesco.org/worldvetdatabase)

# قائمة المراجع

جميع مكاتب اليونسكو الميدانية حسب المناطق:

<https://en.unesco.org/about-us/all-offices-region>

مشروع شبكة المدارس المنتسبة لليونسكو:

<http://www.unesco.org/new/en/education/networks/global-networks/aspnet>

الميثاق التأسيسي لليونسكو:

[http://portal.unesco.org/en/ev.php-URL\\_ID=15244&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/en/ev.php-URL_ID=15244&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

مناطق ودول اليونسكو:

<http://www.unesco.org/new/en/unesco/worldwide/regions-and-countries/>

شبكة يونيفوك: هيكلية الشبكة:

<http://www.unevoc.unesco.org/go.php?q=UNEVOC+Network+-+Structure>

- الاتفاقية بين حكومة جمهورية ألمانيا الفيدرالية ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) حول استضافة مركز اليونسكو الدولي للتعليم والتدريب التقني والمهني، بون، ١٢ تموز (يوليو) ٢٠٠٠

يمكن الاطلاع على دليل اللجان الوطنية لليونسكو على الرابط التالي:

[www.unesco.org/new/en/member-states/member-states-information/directory-of-national-commissions/](http://www.unesco.org/new/en/member-states/member-states-information/directory-of-national-commissions/)

المؤتمر الدولي حول تطوير وتحسين التعليم التقني والمهني، التقرير النهائي، اليونسكو، برلين، الجمهورية الديمقراطية الألمانية، ٢٢ حزيران (يونيو) - ١ تموز (يوليو)

<http://unesdoc.unesco.org/images/0007/000759/075959eb.pdf>

محفوظات المؤتمر العام، الجلسة ٣٠، باريس، ٢٦ تشرين الأول ولغاية ١٧ تشرين الثاني ١٩٩٩، الجزء الأول: القرارات

<http://unesdoc.unesco.org/images/0011/001185/118514e.pdf>

استراتيجية الشراكة الشاملة - شبكة يونيفوك الموافق عليها في الجلسة ١٩٢ للمجلس التنفيذي في ٦ أيلول (سبتمبر) ٢٠١٣، في باريس (قرار ٥/١٩٢) واعتمدها المؤتمر العام في جلسته الـ٣٧:

<http://unesdoc.unesco.org/images/0022/002229/222986e.pdf>

القرار ٣١ لمؤتمر العام في جلسته الـ٣٠، الجزء الأول (٢٠٠٠)

<http://unesdoc.unesco.org/images/0011/001185/118514e.pdf>





يقترح على مراكز اليونسكو زيارة مكتب اليونسكو-يونيفوك في  
بون، ألمانيا، عند الإمكان:

UN CampusPlatz der Vereinten Nationen  
Bonn ٥٣١١٣  
Germany

لمزيد من المعلومات حول هذا الكتيب أو لأي أسئلة ذات صلة،  
الرجاء عدم التردد في الاتصال بنا:

شيامال ماجمدار

رئيس المركز الدولي لليونسكو-يونيفوك

البريد الإلكتروني: [unevoc.network@unesco.org](mailto:unevoc.network@unesco.org)

البحر الجامعي للأمم المتحدة

ساحة دير فراينتن ناشونال ١

٥٣١١، بون

ألمانيا

في الإمكان أيضاً زيارة موقعنا على الإنترنت:

[www.unevoc.unesco.org](http://www.unevoc.unesco.org)

ومتابعتنا على:

[www.facebook.com/unevoc](http://www.facebook.com/unevoc)

[www.twitter.com/unevoc](http://www.twitter.com/unevoc)

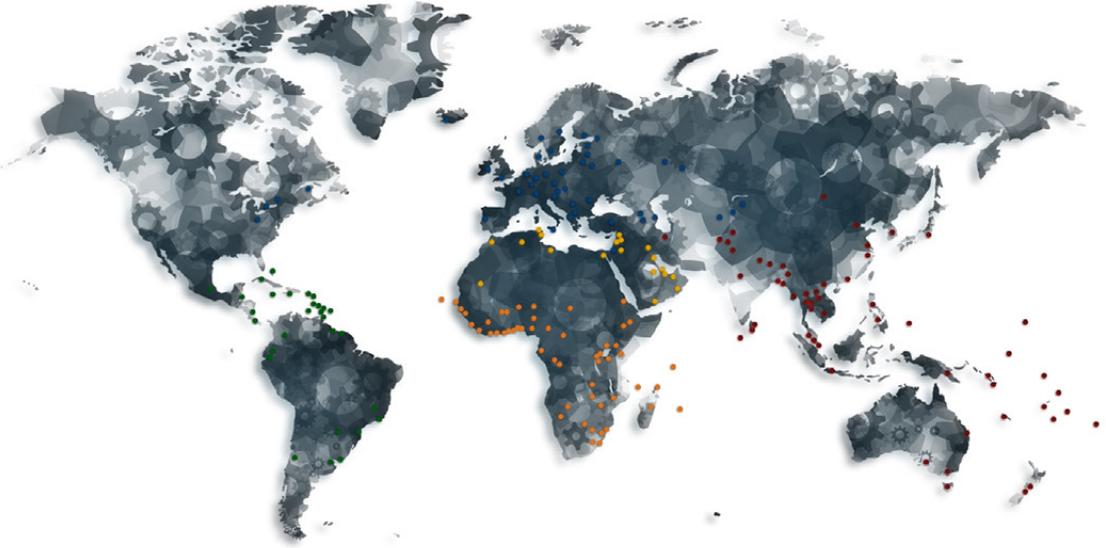
[www.youtube.com/unevoc](http://www.youtube.com/unevoc)



UNEVOC

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

المركز الدولي للتعليم  
والتدريب التقني والمهني



مركز اليونسكو-يونيفوك الدولي للتعليم والتدريب التقني والمهني

بون، ألمانيا

© اليونسكو ٢٠١٥



MIX  
Paper from  
responsible sources  
FSC® C081774